



# WIADOMOŚCI LOKALNE

GMINY ZIELONKI

BATOWICE, BIBICE, BOSUTÓW-BOLEŃ, BRZOSÓWKA, DZIEKANOWICE, GARLICZKA, GARLICA DUCHOWNA, GARLICA MUROWANA, GREBYNICE, JANUSZOWICE, KORZKIEW, OS. ŁOKIETKA, OWCZARY, PĘKOWICE, PRZYBYŚLAWICE, TROJANOWICE, WĘGRZCE, WOLA ZACHARIASZOWSKA, ZIELONKI

Wyróżnione na II Kongresie Samorządu Terytorialnego - Poznań '94

ISSN 1234-8643

45 (44,43)/2000

1,50 zł



Informacja dla mieszkańców sołectwa Zielonki

## Wprowadzanie nazewnictwa ulic c.d.

W związku z nadaniem nazw ulicom dotąd bezimiennym, a tym samym zmianą dotychczasowej numeracji domów, zwracam się z prośbą do mieszkańców sołectwa o zgłaszanie się ze swoimi dowodami osobistymi w Urzędzie Gminy w Referacie Spraw Administracyjnych (pokój nr 104, parter) celem dokonania w nich stosownego wpisu.

Z uwagi na mające się odbyć w dniu 8 października 2000 roku wybory Prezydenta RP i konieczność umieszczenia Państwa w spisach wyborców proszę o jak najszybsze dopełnienie tego obowiązku. Godziny pracy referatu: poniedziałek od godz. 9.30 do godz. 16.30 oraz wtorek, środa, piątek od godz. 8.00 do godz. 15.00. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. 285 08 50 wew. 104

**Marta Kazior,**

kierownik Referatu Spraw Administracyjnych

## Dziesięć lat Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

Minęło już dziesięć lat od momentu, kiedy to odrodzony samorząd gminy Zielonki powołał do istnienia Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej. GOPS ma za zadanie niesienie pomocy najuboższej części naszego społeczeństwa. Przez ten czas z malutkiego, dwuosobowego zespołu wyrósł on na prężną, podejmującą coraz to nowe zadania, ośmioosobową instytucję.

Z pomocy GOPS korzystało przez te lata ok. 700 rodzin, z których blisko 300 znajduje się pod stałą opieką ośrodka. Pieniądze w budżecie GOPS-u pochodzą z dwóch źródeł – budżetu gminy i budżetu wojewody, w tym roku jest to suma prawie 702 tys. zł.

- Najwięcej pieniędzy z tej kwoty przeznaczamy na zasiłki stałe i dożywianie dzieci w szkołach – mówi kierownik GOPS-u Grażyna Hołda.

Ale ośrodek niesie też wszelką inną pomoc potrzebującym – od pomocy w poszukiwaniu pracy, kierowania na szkolenia, pomoc niepełnosprawnym czy doraźne wsparcie niesione w razie nieszczęść losowych – powodzi, pożarów czy mrozów.

W ciągu tych dziesięciu lat GOPS-owi udało im się osiągnąć coś, z czego, jak mówi G. Hołda „nieskromnie jest dumna” – czyli powołać do życia Środowiskowy Dom Samopomocy w Woli Zachariaszowskiej – jedyną w Małopolsce na terenie wiejskim placówkę zajmującą się niesieniem pomocy osobom z zaburzeniami psychicznymi i ich rodzinom. Rozmowa z Grażyną Hołdą – w następnym numerze WL.

MKF

## Ważne telefony

Urząd Gminy Zielonki  
285 08 50

Komisariat Policji w Zielonkach

Alarmowy	2850 777
Centrala komisariatu	2850 107
Policjant dyżurny	610 54 60

Doraźna pomoc lekarska  
tel. 637 25 55

Bezpłatna, w formie wizyty lekarskiej. Czynna poza godzinami pracy gabinetów lekarzy rodzinnych - w dni powszednie od 18.00 do 8.00 rano, w dni wolne od pracy całodobowo.

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Zielonkach  
285 02 61

## OKIEM WÓJTA

Szanowni Państwo!

Jednym z celów, do którego gmina Zielonki zmierza, jest stworzenie miejsca przyjaznego ludziom i środowisku. To bardzo krótkie sformułowanie niesie jednak w swojej treści bardzo szeroki zakres działań, jakie były, są obecnie i będą podejmowane w przyszłości.

Miejsce przyjazne ludziom i środowisku to przecież: całkowicie uregulowany problem gospodarki wodno – ściekowej, ochrona przed degradacją wód powierzchniowych i podziemnych, całkowicie uporzędkowana gospodarka odpadami stałymi, tworzenie warunków do powstawania nowych miejsc pracy, tworzenie odpowiedniej, o wysokiej jakości, sieci usług publicznych, to wreszcie ciągła dbałość o estetykę i odpowiednią jakość infrastruktury drogowej. Przez ostatnie dziesięć lat samorządu gminy Zielonki dużo zostało w tych dziedzinach zrobione i nadal w miarę posiadanych środków podejmujemy dalsze działania w tym kierunku.

W ostatnich latach uwagę gminnych władz coraz mocniej przykuwa jednak problem dróg – zarówno w aspekcie ich nośności jak i szerokości, a także problem rowów i odwodnień, szczególnie w okresie letnich ulew. Gmina Zielonki zarządza ponad 120 km dróg, z których niewiele ma wymagane szerokości, skuteczne odwodnienia i bezpieczne ciągi piesze. Swoją rolę i swoje zadania ma na tym polu do zrobienia gmina, ale mają też mieszkańcy i właściciele przydrożnych posesji. Wiele widocznych jest tutaj pozytywnych działań mieszkańców i za te wszystkim gospodarzom dziękuję, ale są i takie, które bulwersują społeczność lokalną, takie które powodują degradację infrastruktury drogowej, a co gorsze stwarzają poważne zagrożenie w bezpiecznym użytkowaniu drogi. Zasypywanie rowów przydrożnych, uprawa pól ułatwiająca niekontrolowany spływ wód opadowych i wypłukiwanie ziemi z nawozami z pól bezpośrednio do rowu, bądź wprost na drogę, niszczenie maszynami rolniczymi poboczy dróg, niewłaściwe wykonywanie podjazdów, często nadmiernie nachylonych w stosunku do drogi, jak i brak przeciwdziałania wypływowi wody (czasem z ziemią) z posesji wprost na drogę – to tylko niektóre negatywne przykłady. Ze strony administracyjnej przestrzeganie wymogów będzie systematycznie zaostrzane. W tym miejscu warto podkreślić, iż wykonanie przez właściciela posesji zjazdu do drogi, przejście wodociągiem, kanalizacją, gazociągiem, kablem energetycznym czy telefonicznym, postawienie reklamy, ect. w pasie drogi gminnej winno być poprzedzone stosownymi uzgodnieniami z Zarządem Gminy, wykonaniem stosownej dokumentacji, zakończone uzyskaniem stosownego pozwolenia. Brak takiej zgody jest naruszeniem gminnej własności i może rodzić poważne skutki dla inwestora.

Poprawa stanu infrastruktury drogowej, a przynajmniej przeciwdziałanie jej degradacji, to ważne, wspólne mieszkańców i gminy, zadanie. Kolejne zrealizowane kroki i udane przedsięwzięcia, to coraz pełniejszy obraz gminy przyjaznej środowisku i jej mieszkańcom.

Bogusław Król

*Samorządowy Ośrodek Kultury  
składa serdeczne podziękowania  
wszystkim osobom uczestniczącym w organizacji  
Dożynek Gminnych w Zielonkach  
a w szczególności sołtysowi Zielonki  
Władysławowi Orzechowskiemu  
i sponsorom z terenu gminy i Krakowa,  
korowodom dożynkowym,  
wystawcom płodów rolnych i kwiatów  
oraz policjantom z komisariatu w Zielonkach*

**Drodzy Czytelnicy!**

Oddaję w Wasze ręce po dłuższej, wakacyjnej przerwie kolejny, większy - bo podwójny - numer naszego pisma. Mam nadzieję, że to wynagrodzi dłuższy niż zwykle czas oczekiwania na kolejny numer. Dużo się działo przez te letnie miesiące, było więc o czym pisać: o Świącie Gminy, nowych drogach i oczyszczalni, remontach i zmianach w szkołach, o tym co się działo u strażaków i dzieciaków - krótko mówiąc - zachęcam do lektury. Na koniec jeszcze informuję o terminie ukazania się dwóch ostatnich tegorocznych numerów: będzie to pierwszy tydzień listopada i numer świąteczny, czyli tuż przed świętami (połowa grudnia).

**Małgorzata Kmita-Fugiel**

**Dożynki Gminne Zielonki 2000**

Wspaniałe dożynki mieliśmy tego roku! Pełne podniosłego nastroju i zarazem radosne. Już kilka dni wcześniej wyczuwało się odświętny nastrój. Nic dziwnego - w ogrom prac nad przygotowaniem tego wyjątkowego święta włączyły się całe Zielonki. A w gminne święto plonów panny i męzkatki wyjęły z czeluści szaf gorsety i spódnice przechowywane pieczołowicie po praprababkach (tak - wiem, bo pytałam!), a panowie sukmany i jak ruszyli w korowodzie spod kościoła pod Urząd Gminy to jakby czas cofnął się o sto lat! Oj, było na co popatrzeć - aż iza zakręciła się w oku! Tak - w Zielonkach tradycja nie ginie! Nie byłoby tej wspaniałej uroczystości gdyby nie ciężka pra-

ca nie tylko Samorządowego Ośrodka Kultury, ale i ogromnego zaangażowania sołectwa Zielonki pod przywództwem Władysława Orzechowskiego. Chwała im za to!

Relacja i fotoreportaż z Dożynek Gminnych na str. 20. **MKF**



Ksiądz proboszcz odbiera chleb z rąk starostów

**Dożynki Powiatowe**

Nasz wieniec dożynkowy był najpiękniejszy z szesnastu, jakie zaprezentowano podczas II Dożynek Powiatowych w Krzeszowicach 20 sierpnia 2000 r.! Jednak mimo, że reprezentacja gminy Zielonki pochodziła z Trojanowic nie wykonał go pan Stasiu Siwek...

Pan Stasiu od lat robił wieńce uznawane za jedne z najwspanialszych nie tylko na terenie naszej gminy. Jako prawdziwy mistrz zadbał, by miał go kto zastąpić. Tegoroczny zwycięski wieniec został wykonany przez jego wnuczkę Magdę Krzęciasz. Magdo, gratulujemy sukcesu, panie Stasiu gratulujemy wnuczki!

A jak nasza reprezentacja prezentowała się na Dożynek Powiatowych? Równie wspaniale jak i wieniec. I dziewczyny i chłopaki - oto zdjęcie, spójrzcie.

Uczestniczyliśmy też 3 września w Dożynek Marszałkowskich w Ludźmierzu, ale nie pojechaliśmy z wieńcem. Na specjalne zaproszenie marszałka Marka Nawary reprezentowała nas orkiestra z Woli Zachariaszowskiej i strażacy z Bibic, którzy rozegrali mecz piłkarski o Puchar Marszałka ze strażakami-gospodarzami. Niestety, po wyrównanym meczu, przegrali w karnych.

**MKF**



śmy Festiwal Kraków 2000, a teraz - 20 sierpnia - wystawialiśmy się na Cepeliadzie.

Reprezentowali nas pani Antosia Stec - artystka ludowa (z wnuczką) i pan Henryk Banaś - twórca Izby Regionalnej w Bibicach. „Niezwykłe stoisko reprezentowało gminę Zielonki: wystawiono na nim mały, ale bardzo piękny fragment Izby Regionalnej z Bibic” - pisano potem o nas w Dzienniku Polskim. A pan Henryk miał tego dnia swoje święto - właśnie wówczas, na krakowskim rynku, odbyła się premiera jego nowej książki „Legendsy bibickie” (o książce czytaj na stronie 17). Dzięki temu stoisku i książce pana Henryka nasza gmina stała się jeszcze bardziej znana i popularna - nie tylko w Krakowie...

**MKF**

**W tym numerze:**

Inf. dla mieszkańców sołectwa Zielonki ..	2
Dziesięć lat GOPS .....	2
Ważne telefony .....	2
Okiem wójta .....	3
Od redakcji .....	3
Dożynki Gminne .....	3
Dożynki Powiatowe .....	3
Cepeliada .....	3
IV sesja Rady Gminy Zielonki .....	4
Rozmowa z sołtyką Bibic .....	4
Z prac zarządu .....	5-6
<b>SAMORZĄD</b>	
Remonty dróg .....	7
Remont drogi 778 i parking w Zielonkach ..	7
Oczyszczalnia i kanalizacja w Węgrzcach ...	8
Szkolenia z VAT dla rolników .....	8
Pielgrzymka samorządowców .....	8
Przyjaciele gminy Zielonki .....	8
<b>WYDARZENIA</b>	
Przeżyli razem tyle lat .....	9
Lato w ŚDS .....	9
Pocztówka z Dźwirzyna .....	10
Bardzo rodzinny piknik .....	11-12
<b>OŚWIATA</b>	
Nowy rok szkolny .....	13
Bezpieczna droga do szkoły w Bibicach	13
Gabinet pedagoga i logopedy .....	13
Pracownia internetowa .....	13
Pożar w Dziekanowicach .....	13
Szkolne remonty .....	14
Najlepsi uczniowie i nauczyciele .....	14
Wady wymowy .....	15
Dziecko idzie kupić alkohol .....	15
Egzaminy kompetencyjne - wyniki .....	16
Wojtek przedstawił .....	16
Koledzy Rafałowi .....	16
Kronika towarzyska .....	16
Bibickie legendy .....	17
<b>W STRAŻY</b>	
Strażak z Polski i Niemiec .....	17
Konkurs Orkiestr Dętych .....	17
Zawody strażackie .....	19
Strażacki jubileusz .....	19
<b>WYDARZENIA</b>	
Kronika policyjna .....	18
Zielony kącik. Jak żyć ekologicznie? .....	18
Ach, co to były za dożynki! .....	20

**WIADOMOŚCI LOKALNE****GMINY ZIELONKI**

Adres redakcji:  
Samorządowy Ośrodek Kultury  
32-087 Zielonki 600  
tel. 285-08-50 wew. 301, fax 285-09-50  
Redaktor Naczelny:  
Małgorzata Kmita-Fugiel  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść  
płatnych reklam.

**Cepeliada**

Ilekoć na krakowskim Rynku Głównym dzieje się coś ciekawego gminy Zielonki nie może tam zabraknąć! Uczestniczyliśmy już w Targach Bożonarodzeniowych, otwierali-



## IV (XVI) SESJA RADY GMINY ZIELONKI W 2000 R.

20 czerwca 2000 roku

Obecnych 21 radnych

Nieobecna: Janina Franczak (usprawiedliwiona)

### Bankowa obsługa gminy

To była bardzo pracowita sesja – radni podjęli 22 uchwały, w tym kilka dotyczących statutów: uchwalili Statut Gminy Zielonki, zmienili statut Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej i nadali Samorządowemu Ośrodkowi Kultury. Wprowadzili kilka zmian do budżetu gminy i wybrali bank, który przez najbliższe trzy lata będzie zajmował się obsługą finansową gminy.

Radni rozpoczęli jednak od uczczenia 10-lecia powstania samorządów. Wójt Bogusław Król pokrótce przypomniał osiągnięcia poprzednich kadencji rad i zarządów gminy oraz nagrody jakie zdobyła gmina Zielonki. Podkreślił wysokie miejsce, jakie zajmują Zielonki w rankingu gmin, zarówno w województwie jak i w Polsce. Wójt odczytał też gratulacje złożone władzom gminy przez prezesa Rady Ministrów Jerzego Buzka oraz marszałka województwa małopolskiego Marka Nawarę z okazji znalezienia się naszej gminy w „Złotej Setce Samorządów”.

Radni przyjęli protokół z poprzedniej sesji rady, zostali zapoznani przez wicewójta Arnolda Kuźniarskiego z protokołami z posiedzeń zarządu, po czym rozpoczęto prace nad uchwałami.

### Uchwały

Pierwsza uchwała rady, ze względu na brak możliwości pokrycia sołtysom abonamentu telefonicznego, zwiększała im dietę miesięczną o kwotę 30 zł (na pokrycie tych abonamentów). Druga, tworzyła obwody głosowania, ustalała ich numery i granice oraz siedziby ośmiu obwodowych komisji wyborczych na czas zbliżających się wyborów prezydenckich.

Rada Gminy Zielonki wniosła o powierzenie wójtowi, w drodze porozumienia ze starostą, zadań i kompetencji z geodezji i kartografii, a w szczególności dalsze prowadzenie spraw z zakresu ewidencji gruntów i budynków oraz gleboznawczej klasyfikacji gruntów. Radni nadali też nazwę bezimiennej ulicy w Zielonkach - przeczniczy z ul. Staropolskiej, łączącej ją z ul. Wiktorii Baranówny. Teraz nosi ona nazwę „Zjazdowa”.

Kolejna uchwała zobowiązywała Zarząd Gminy do przekazania do eksploatacji przez Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Zielonkach wodociągu położonego we wsi Grębyńce. Radni podjęli też uchwałę w sprawie opłat z tytułu bezumownego korzysta-

nia z nieruchomości komunalnych Gminy Zielonki. Dotyczy ona sytuacji, gdy ktoś korzysta z mienia komunalnego, a uprzednio nie podpisał stosownej umowy. Radni zdecydowali więc, by w tej sytuacji stawki opłat za bezumowne korzystanie przewyższały średnio przyjęte opłaty z tytułu najmu lub dzierżawy.

Uchwałą radni zmienili też wysokość dofinansowania dla dzieci uczęszczających do przedszkoli samorządowych na terenie gminy Zielonki. Czytamy: „Dopuszcza się możliwość korzystania przez dzieci mieszkańców innych gmin z pobytu w przedszkolach samorządowych na terenie gminy Zielonki na zasadzie wzajemności i po podpisaniu stosownego porozumienia z gminą, na terenie której dziecko zamieszkuje”. Radni zdecydowali też o połączeniu Przedszkola Samorządowego w Trojanowicach i Przedszkola Samorządowego w Węgrzcach w Zespół Przedszkoli Samorządowych w Węgrzcach.

Jako kolejną, radni podjęli uchwałę w sprawie zasad opracowania i uchwalenia budżetu gminy na 2001 r. i w sprawie określenia materiałów sprawozdawczych dotyczących wykonania budżetu gminy Zielonki za I półrocze 2000 r. Procedura uchwalania budżetu jest taka sama jak w latach ubiegłych, przyspieszony jest termin składania wniosków do budżetu przez sołectwa.

Radni odrzucili projekt uchwały – dotyczył on os. Łokietka w Zielonkach - projektowanej zabudowy pasa gruntu (działek 1412 i 1413). Komisja Infrastruktury Technicznej, która otrzymała wcześniej projekt do zaopiniowania wniosowała o zmniejszenie intensywności zabudowy. Wypowiedział się również przewodniczący rady os. Łokietka Krzysztof Olawski, który stwierdził, że mieszkańcy nie chcą aby powstało obok ich domów blokowisko. Rada negatywnie więc zaopiniowała projekt.

Kolejną uchwałą radni przyjęli wprowadzenie „Wdrożenia systemu zarządzania jakością w Urzędzie Gminy Zielonki” (ISO 2000), potem uchwalili przystąpienie do tworzonoego Związku Gmin Ojcowskich, do którego swój akces zgłosiły gminy: Gołcza, Igołomia-Wawrzeńczyce, Iwanowice, Jerzmanowice-Przegonia, Kocmyrzów-Luborzyca, Michałowice, Skala, Słomniki, Sułoszowa, Trzyciąż i Wielka Wieś. Gminy te mają współpracować na rzecz rozwoju w dziedzinie infrastruktury komunalnej, ochrony środowiska, edukacji, ochrony zdrowia i transportu. Siedzibą związku będą Zielonki.

Radni uchwalili zmiany Statutu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Zielonkach i nadali Statut Samorządowemu Ośrodkowi Kultury w Zielonkach. Zastępca wójta Arnold Kuźniarski poinformował, że zmiany statutów podyktowane są przede wszystkim zmianami ustrojowymi. Radni przyjęli też Regulamin Organizacyjny Urzędu Gminy Zielonki, przystosowujący go do obowią-

zujących obecnie przepisów i uchwalili Statut Gminy Zielonki.

Została przyjęta także uchwała w sprawie „Włączenia posesji członków Społecznego Komitetu Budowy Kanalizacji w Węgrzcach do oczyszczalni ścieków na terenie miejscowości Węgrzce, gmina Zielonki”. Dotyczyła dodatkowych podłączeń do kanalizacji i związanych z tym opłat, które członkowie komitetu chcą wnieść w tym roku na poczet przyszłorocznego podłączenia do kanalizacji.

Radni zdecydowali również o upoważnieniu Zarządu Gminy do podpisania porozumienia dotyczącego współfinansowania modernizacji drogi wojewódzkiej nr 778 Kraków – Wolbrom na trasie przez Zielonki. Współfinansowanie dotyczy modernizacji ciągów pieszych w latach 2000 (100 tys. zł) i 2001 (150 tys. zł).

Rada Gminy podjęła też bardzo ważną uchwałę dotyczącą gminnych finansów – radni zdecydowali o wyborze banku prowadzącego przez kolejne 3 lata obsługę bankową budżetu gminy Zielonki. Został nim Bank Współpracy Regionalnej.

## Rozmowy z sołtysem

### Zastała Bibice bite,

Dziś rozmowa z sołtysem Bibic, trzeciej pod względem wielkości gminnej wsi. Pani Anna Zabiegaj jest nie tylko sołtysiem z największym doświadczeniem, ale i jednym z najlepszych. W sierpniu 1999 r. została wyróżniona w finałach konkursu na najlepszego sołtysa Małopolski.

**MKF: W Bibicach nadanych jest 397 numerów domów, a zameldowanych 1618 mieszkańców. Bibice są jedną z największych wsi w gminie, a pani jest jednym z najdłużej pracujących sołtysów – to już czwarta kadencja (12 lat). Wielokrotny wybór na sołtysa świadczy o zaufaniu, jakim darzą panią mieszkańcy. Co udało się pani przez ten czas dokonać?**

**Anna Zabiegaj, sołtys wsi Bibice:** Przede wszystkim jestem zadowolona ze stanu dróg. Kiedy zostałam sołtysiem w Bibicach była tylko jedna asfaltowa droga – powiatowa. Dziś prawie wszystkie drogi są asfaltowe. Uporządkowaliśmy też teren w centrum wsi, wokół kościoła, zrobiliśmy chodniki w centrum Bibic, parkingi i podjazdy do kościoła oraz budynku wiejskiego. Powstało nowe centrum – nasz rynek.

**MKF: Ile wynosi tegoroczny budżet sołectwa i na co wydana zostanie największa część środków?**

**A. Zabiegaj:** Tegoroczny budżet sołectwa to 410 tys. zł. Tradycyjnie, jak co roku, największą część środków, aż 160 tys. zł, przeznaczamy na drogi. Uważam bowiem, że miesz-

## Zarząd uchwalit

25 kwietnia 2000 r.

### Obligacje

Zarząd przyjął uchwałę w sprawie postępowania przetargowego na wybór agenta emisji gminnych obligacji komunalnych.

### Dowóz uczniów

Zarząd podjął uchwałę w sprawie zatwierdzenia wyników przetargu na „Dowóz uczniów do szkół na terenie gminy Zielonki”. W wyniku przeprowadzonego przetargu wybrane zostały oferty na świadczenie usług przewozowych do gimnazjum w Zielonkach oddział w Korzkwi i na usługi przewozowe do gimnazjum w Bibicach.

### Posiłki w przedszkolach

Zarząd zapoznał się z informacjami na temat kosztów przygotowania posiłków w przedszkolach samorządowych w Zielonkach i Węgrzcach. Zarząd ustalił komercyjną stawkę odpłatności za obiad w wysokości 5,00 złotych.

### TS Węgrzce

Zarząd pozytywnie zaopiniował wniosek TS Węgrzce w sprawie wyrażenia zgody na

przeznaczenie 50% kwoty (1250 zł) ujętej w budżecie sołectwa Węgrzce na potrzeby klubu, w celu dokonania zapłaty z tytułu dzierżawy boiska od Jednostki Wojskowej w Węgrzcach.

16 maja 2000 r.

### Oświata

Zarząd podjął uchwałę o przyjęciu układów wykonawczych budżetów przedszkoli samorządowych na rok 2000.

Zarząd pozytywnie zaopiniował kandydaturę pani Alicji Popiołek na stanowisko zastępcy dyrektora Szkoły Podstawowej w Bibicach.

Zarząd podjął uchwałę o przesunięciu jednego oddziału zerowego wraz z nauczycielem z Przedszkola Samorządowego w Zielonkach do Szkoły Podstawowej w Zielonkach.

Zarząd zapoznał się z projektami organizacyjnymi szkół podstawowych i gimnazjów. Zarząd odłożył decyzję o ich przyjęciu do czasu uzyskania dodatkowych informacji.

Zarząd omówił projekty organizacyjne przedszkoli samorządowych. Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy w sprawie fuzji

Przedszkola Samorządowego w Trojanowicach i Przedszkola Samorządowego w Węgrzcach.

### Regulamin i statut

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy w sprawie Regulaminu Organizacyjnego Urzędu Gminy Zielonki i projekt uchwały Rady Gminy w sprawie Statutu Gminy Zielonki.

### Bibice i Boleń

Zarząd podjął uchwałę w sprawie postępowania przetargowego na opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej dla wykonania sieci kanalizacji sanitarnej dla miejscowości Bibice-Czekaj i Boleń. Ustalono wybór wykonawcy w trybie przetargu dwustopniowego, zatwierdzono specyfikację istotnych warunków zamówienia oraz kryteria wyboru oferty i ich znaczenie.

### Węgrzce kanalizacja

Zarząd podpisał umowę z Krakowskim Przedsiębiorstwem Robot Inżynierskich sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie na wykonanie przyłączy i sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Węgrzce – kanał A, B, C zgodnie z zamówieniem publicznym przeprowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego oraz dokonany wybór wykonawcy.

23 maja 2000 r.

### SOK

W związku ze zmianą obowiązujących przepisów zarząd nakreślił kierunki zmian organizacyjnych w samorządowym Ośrodku Kultury i polecił kierownikowi przygotować stosowne dokumenty.

### Oświata

Zarząd zatwierdził listę dzieci, które wyjadą na obóz do Dźwirzyna.

Zarząd podjął uchwałę, w sprawie zatwierdzenia arkuszy organizacyjnych pracy Szkół Podstawowych i Gimnazjów w Gminie Zielonki na rok szkolny 2000/2001.

### Kanalizacja Węgrzce

Zarząd zapoznał się z brzmieniem zapisów umów, które zostaną podpisane z członkami Społecznego Komitetu Budowy Kanalizacji w Węgrzcach.

### Oznakowanie Zielonek

Zarząd zapoznał się z rozwiązaniami technicznymi posadowienia tablic informacyjnych, w związku z procesem oznakowania ulic we wsi Zielonki.

30 maja 2000 r.

### Oznakowanie ulic w Zielonkach

Zarząd spotkał się z właścicielem firmy Studio X, która wygrała przetarg na wykonanie oznakowania ulic w sołectwie Zielonki. Zarząd zapoznał się z rozwiązaniami technicznymi dotyczącymi budowy tablic oraz sposobów posadowienia słupków.

dokończenie na stronie 6

## zostawi wyasfaltowane

kańcy muszą wygodnie dotrzeć do domów, szkoły, pracy. Dwa lata temu rozpoczęliśmy remont budynku wiejskiego, wymieniliśmy m.in. dach. W tym roku ten remont chcielibyśmy zakończyć. Też w tym roku założyliśmy już 40 lamp przy głównej drodze powiatowej (od Węgrzce do kościoła). Planujemy dalsze doświetlanie wsi. Wieś partycypuje też w kosztach budowy kanału odprowadzającego wody opadowe z terenu szkoły przy drodze powiatowej – dokładamy do tego 48 tys. zł. Teraz jesteśmy na etapie przedłużania i poszerzania drogi, która biegnie z centrum wsi za sklepem, chcemy połączyć ją z drogą powiatową. Ale to już robimy z mieszkańcami społecznie.

**MKF: Wiemy, co już udało się osiągnąć i co zostanie zrobione jeszcze w tym roku. Teraz spójrzmy w przyszłość. Czego najbardziej potrzebują Bibice?**

**A. Zabiegaj:** Kanalizacji. Wieś nie jest skanalizowana. Ale właśnie zaczęliśmy nad tym pracować. W tym roku powstały dwa Społeczne Komitety Kanalizacji Wsi. Pierwszy na terenie przysiółka Bibice-Czekaj, drugi - obejmujący tereny położone w pobliżu szkoły i jednostki wojskowej. Budowa kanalizacji jest jednak sprzężona z budową nowego osiedla domów. Naszą intencją jest by tę inwestycję przeprowadzić wspólnie. Co do przysiółka Czekaj, wiem, że mieszkańcy chcieli podłączyć się do kanalizacji budowanej w Bosutowie, ale pojawiły się jakieś problemy...

Niedługo planujemy też przeprowadzenie akcji nazywania ulic w Bibicach. U nas, podobnie jak w Zielonkach numerów jest już za dużo, nie idą po kolei i znalezienie właściwego adresu jest często utrudnione, szczególnie jeśli dom jest nowy. Wprowadzenie nazewnictwa ulic ułatwi życie mieszkańcom i ich gościom.

**MKF: Z czego jest pani szczególnie dumna w swojej wsi?**

**A. Zabiegaj:** Z prawie wszystkich dróg i rynku, którego zazdroszczą nam inne sołectwa. Cieszy mnie to, że teraz, kiedy w centrum sołectwa jest tak ładnie, to i mieszkańcy starają się, żeby w całej wsi było jeszcze piękniej.

**MKF: A jakie ma pani marzenia związane z sołectwem?**

**A. Zabiegaj:** Żeby wieś była jeszcze ładniejsza. I aby nowi mieszkańcy, których jest już ok. 20 proc. bardziej zaangażowali się w sprawę sołectwa, a nie tylko wymagali. Bardzo dobrze układa mi się natomiast współpraca z radą solecką, strażą pożarną, kołem gospodyń wiejskich, radnymi i zarządem gminy. Chciałabym też podziękować za zaangażowanie w życie wsi mieszkańcom.

**MKF: Na koniec jeszcze jedno pytanie, które nurtuje mnie od początku naszej rozmowy. Dlaczego kobieta zostaje sołtysiem? Nie miała baba kłopotu?**

**A. Zabiegaj:** Mam żylkę społecznika, bez tego się nie da, bo pracy jest ogrom. Już od młodych lat angażowałam się w życie wsi, chciałam aby mieszkańcom żyło się tu jak najlepiej.

**MKF: Dziękuję za rozmowę i życzę spełnienia marzeń.**

dokończenie ze strony 5

## Działki

Zarząd podjął uchwałę, w sprawie sprzedaży nieruchomości komunalnej (działka nr 24/8) o pow. 0,1795 ha położonej w Woli Zachariaszowskiej oraz w sprawie nieodpłatnego przejścia od Parafii Rzymsko-Katolickiej działki nr 54/3 o powierzchni 0,025 ha położonej w tym samym sołectwie. Działka ta zostanie przeznaczona pod poszerzenie pętli autobusowej.

## Gradobicie

Zarząd zapoznał się ze stanem szkód po burzach gradowych, które zniszczyły uprawy rolne w sołectwach Batowice, Dziekanowice, Bosutów.

## Budżet gminy

Zarząd podjął uchwałę w sprawie zmiany budżetu i układu wykonawczego budżetu na rok 2000. Zarząd przyjął też projekt uchwały Rady Gminy Zielonki, w sprawie zasad opracowania i uchwalania budżetu gminy na 2000r.

## Szkoły i przedszkola

Zarząd podjął uchwałę w sprawie przyjęcia projektu uchwały Rady Gminy Zielonki, dotyczącego połączenia Przedszkola Samorządowego w Trojanowicach i Przedszkola Samorządowego w Węgrzcach w zespół Przedszkoli Samorządowych w Węgrzcach. Zarząd podjął uchwałę także w sprawie wysokości stawki dopłaty za pobyt dziecka mieszkańców innych gmin w przedszkolach samorządowych gminy Zielonki.

Zarząd podjął uchwałę w sprawie waloryzacji wynagrodzeń pracowników administracji i obsługi zatrudnionych w szkołach podstawowych i przedszkolach samorządowych na terenie gminy Zielonki.

## Woda w Pękowicach

Zarząd zapoznał się z wariantem zasilania wodociągu w Pękowicach w wodę pitną, z wodociągu biegnącego na terenie gminy Zielonki.

## Drogi

Zarząd podjął uchwałę o rozpoczęciu postępowania przetargowego na wybór wykonawcy wykonania dróg żuźlowych w Batowicach i Owczarach, wykonania drogi asfaltowej – „Gielniówka”, nr 041 – na Marszowiec, a także podjął decyzję o zwiększeniu zakresu robót drogowych na drodze 048 w Pękowicach.

## Węgrzce – SM Galicja

Zarząd wyraził zgodę na odprowadzenie wód opadowych z terenu planowanego osiedla mieszkaniowego w Węgrzcach, budowanego przez SM Galicja pod następującymi warunkami: wybudowania zbiornika wyrównawczego o pojemności 60 m<sup>3</sup>, wybudowania kanalizacji deszczowej krytej od osiedla do rowu przy drodze C1, przedstawienia dokumentacji technicznej do akceptacji, przekazania 30 tys. zł do budżetu gminy z przeznaczeniem na udroźnienie i regulację rowów.

## Parking w Zielonkach

Zarząd podjął uchwałę w sprawie rozpo-

częcia procedury przetargowej na budowę parkingu w Zielonkach działka nr 646 – obręb Zielonki.

## 6 czerwca 2000 r.

### Budżet gminy

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy Zielonki w sprawie zmian budżetu gminy Zielonki na 2000 rok.

### Przedszkola

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy, w sprawie wniesienia poprawek do uchwały dotyczącej dofinansowania uczęszczania dzieci do przedszkola samorządowego na terenie gminy Zielonki. Zarząd negatywnie ustosunkował się do wniosku nauczycieli PS w Węgrzcach, w sprawie obniżenia stawki komercyjnej za obiady. Zarząd uznał, za obowiązującą dotychczasową stawkę.

### Wodociągi i kanalizacja

Zarząd podjął uchwałę w sprawie ustalenia stawki za prawo podłączenia do sieci wodociągowej w gminie Zielonki.

Zarząd zapoznał się informacjami na temat rozliczenia finansowego ze Społecznym Komitetem Budowy Kanalizacji we wsi Pękowice. Zarząd analizował zapisy aneksu do umowy ze SKBK Pękowice.

### Gminy Ojcowskie

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy w sprawie współtworzenia przez gminę Zielonki Związku Gmin Ojcowskich.

## 13 czerwca 2000 r.

### Obsługa bankowa gminy

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy Zielonki, w sprawie zatwierdzenia wyników przetargu na bankową obsługę budżetu gminy Zielonki. Za najlepszą zarząd uznał propozycję złożoną przez Bank Współpracy Regionalnej.

### Geodezja i kartografia

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy w sprawie intencji przejścia od starosty krakowskiego zadań i kompetencji z zakresu geodezji i kartografii przez gminę Zielonki.

### Wybory prezydenckie

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy Zielonki, w sprawie utworzenia obwodów głosowania, ustalania ich numerów i granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych w wyborach na prezydenta Rzeczypospolitej w dniu 8.10.2000 r.

### Orkiestra Dęta z Woli

Zarząd Gminy w dowód uznania postanowił nagrodą finansową uhonorować wysiłek pana Lecha Wnuka, jako kapelmistrza Orkiestry Dętej z Woli Zachariaszowskiej, która w ciągu pięciu lat swego istnienia wielokrotnie zdobywała wysokie miejsca na konkursach orkiestr z całej Polski.

### Wynagrodzenie nauczycieli

Zarząd zapoznał się z wstępnymi analizami finansowymi dotyczącymi skutków wdrożenia nowych zasad wynagrodzenia nauczycieli, wynikających z ustawowego zapisu znoweli-

zowanej Karty Nauczyciela. Zarząd polecił kierownikowi GZASISZ wyciągnięcie przedmiotowych skutków, odniesionych do standardów określonych przez resort oświaty, z jednocześnie odrębnym potraktowaniem szkół podstawowych i gimnazjum, oddziałów zerowych oraz przedszkoli.

### Nagrody Wójta

Zarząd postanowił przyznać Nagrody Wójta Gminy Zielonki dla uczniów osiągniętych wybitne wyniki w nauce oraz dla nauczycieli, których podopieczni osiągnęli wybitne oceny w nauce i reprezentowali szkoły w finałach olimpiad przedmiotowych.

### Os. Łokietka

Zarząd przyjął projekt uchwały Rady Gminy, w sprawie odrzucenia koncepcji zagospodarowania działek nr 1412 i 1413 na osiedlu Łokietka.

## 20 czerwca 2000 r.

### Gminne finanse

Zarząd podjął uchwałę w sprawie przeniesienia wydatków z rezerw budżetowych i zmiany układu wykonawczego budżetu Gminy Zielonki na rok 2000.

## 27 czerwca 2000 r.

### Gminne finanse c.d.

Zarząd podjął uchwałę w sprawie zmiany budżetu i układu wykonawczego budżetu Gminy Zielonki na 2000 r., oraz w sprawie zatwierdzenia planu finansowego w układzie paragrafowym Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w gminie Zielonki.

### Parking w Węgrzcach

Zarząd podjął uchwałę w sprawie zatwierdzenia protokołu wyboru oferty w postępowaniu przetargowym na realizację parkingu dla samochodów osobowych zlokalizowanego na działce nr 481/2 w Węgrzcach. Wykonawcą została wybrana firma „Walkor” s.c.

### Drogi

Zarząd zatwierdził wybór wykonawcy dróg żuźlowych w Batowicach i Owczarach. Za najkorzystniejszą uznano ofertę firmy „Elis” ze Szczygłowa.

### Wodociąg w Pękowicach

Zarząd podjął uchwałę w sprawie postępowania przetargowego w trybie przetargu nieograniczonego na „Wykonanie sieci wodociągowej zasilającej w wodę pitną wieś Pękowice z miejscowości Trojanowice”.

### Złóża wody pitnej

Zarząd przyjął dokument będący eksperyturą w sprawie określenia złóż wody pitnej znajdujących się na terenie gminy Zielonki i zdecydował o wyborze dwóch punktów w Zielonkach oraz w Węgrzcach, w których zostaną wykonane odwierty. Zarząd polecił wykonanie prac projektu hydrogeologicznego i skompletowanie dokumentów celem uzyskania zgody na odwiert.

## Remonty dróg

Lato tradycyjnie jest okresem najintensywniejszych prac remontowych na drogach. Również na terenie naszej gminy podniesiono standard wielu gminnych traktów poprzez pokrycie ich asfaltem, czyli nałożenie tzw. nakładki asfaltowej. Przeprowadzono też remonty istniejących już dróg asfaltowych, czyli po prostu łatanie dziur.

Od początku roku remonty i podnoszenie standardu dróg miały miejsce w dziesięciu z dziewiętnastu gminnych sołectw. I tak w Bibicach położono 300 m nowego asfaltu na drodze o szerokości 3,5 metra. W Bosutowie nałożono nową nakładkę asfaltową na istniejącą już szosę (1160 m kw.), na której asfalt jednak był w fatalnym stanie. W Brzozówce wylano 100 m nowego asfaltu na drogę o szerokości 3 metrów. W Dziekanowicach trakt o szerokości prawie 4 metrów również uzyskał nową nakładkę asfaltową. W Korzkwi asfaltem pokryto drogę o dłu-

gości 140, a szerokości 4,5 metra. W Owczarach poprawiono 210 m drogi żużlowej o szerokości 3,5 metra. W Pękowicach wylano asfaltem dwie trasy – pierwszą o długości 250 metrów i szerokości 5 metrów, drugą o powierzchni 1060 m kw.. Również w Trojanowicach nałożono nakładkę asfaltową na dwie drogi: 150 metrów długości, 3 m szerokości oraz inną o powierzchni 70 m kw. W Zielonkach pokryto asfaltem 120 m drogi gminnej o szerokości 4 metrów. Przeprowadzane są również remonty istniejących dróg asfaltowych. Do 1 sierpnia załatano 60 tys. metrów bieżących szos. Łączna powierzchnia zalanych asfaltem dziur to 1500 m kw.

Prace nad poprawianiem standardu dróg gminnych trwają cały rok. To nie koniec inwestowania w szlaki komunikacyjne będące w pieczy gminy - na pokrycie asfaltem ko-



Otwarcie nowej drogi w Korzkwi

lejnych dwóch tys. m kw. gminnych dróg właśnie trwa przetarg. **RM, MKF**

## Remont drogi 778 i nowy parking w Zielonkach

W centrum Zielonek praca wre, huczy ciężki sprzęt. W połowie sierpnia rozpoczął się III etap generalnego remontu drogi 778 Kraków – Skala – Wolbrom, równocześnie trwała budowa parkingu obok Urzędu Gminy.

Odcinek trasy 778 biegnący przez Zielonki jest tylko jednym z wielu etapów remontu drogi Kraków – Skala – Wolbrom. Drogą zarządza Zarząd Dróg Wojewódzkich, jednostka podległa marszałkowi, dlatego pieniądze na jej remont, czyli na przebudowę odcinków o łącznej długości 21 km w dominującej części pochodzą z kasy województwa

od granicy z Krakowem do siedziby firmy „Elgotech” w Zielonkach – w sumie 2 km 730 m bieżących. W drugim etapie, zakończonym w 1999 r. poszerzono drogę, wykonano całkowitą zmianę nawierzchni, odwodnienie (rowy, kanalizację opadową) i krawężniki na odcinku o długości 830 metrów - od miejsca, gdzie rok wcześniej zakończono remont, do centrum Zielonek. Gmina Zielonki partycypuje w kosztach remontu na swoim terenie. W dwóch poprzednich latach pokryła koszty budowy chodników budowanych wzdłuż remontowanych odcinków drogi (100 tys. zł tylko w ub. roku), w tym i przyszłym roku partycypuje w kosztach remontu w wysokości 250 tys. zł.

W tym roku odnawiany jest odcinek o długości 1,4 km - od centrum Zielonek do tzw. Podskala, czyli do rozjazdu na Trojanowice i Garlicę Murowaną. W remoncie uwzględniono nie tylko całkowitą wymianę nawierzchni, poszerzenie drogi średnio o pół metra z każdej strony,

wykonanie odwodnienia drogi, krawężników i poboczy, ale i przebudowę niebezpiecznego skrzyżowania w centrum Zielonek. Prace prowadzi Krakowskie Przedsiębiorstwo

Robót Drogowych. Remont tego odcinka ma zostać zakończony w przyszłym roku. Obecnie prace polegające na poszerzaniu drogi i układaniu krawężników trwają w kilku miejscach tej ruchliwej trasy.

Równocześnie z remontem generalnym drogi biegnącej przez centrum Zielonek przeprowadzono zmiany w układzie przestrzennym centrum gminy. Zlikwidowano parking przed Urzędem Gminy, który utrudniał widoczność pojazdom na skrzyżowaniu. W zamian powstał duży parking usytuowany równolegle do drogi. Ma 1,5 tys. m kw. zmieści się na nim ok. 55-60 aut. Parking wyłożono żużlem wielkopieczowym i ogrodzono siatką. W przyszłości ma być otoczony zielenią ochronną, zamykany na szlaban i wyposażony w toalety. Niestety, będzie płatny. Wykonanie parkingu kosztowało prawie 23 tys. zł.

Przed Urzędem Gminy planowane jest również usytuowanie kilku drzew ozdobnych. Chodnik zostanie zabezpieczony przed parkowaniem na nim samochodów słupkami. Usytuowana za skrzyżowaniem zatoczka autobusowa będzie przesunięta nieco dalej od skrzyżowania i skrócona, tak aby zapobiec parkowaniu na niej samochodów.

Wszystkie przeprowadzane remonty i przebudowy w centrum Zielonek może są kłopotliwe dla kierowców i mieszkańców Zielonek, na pewno jednak służą poprawieniu bezpieczeństwa na tej bardzo ruchliwej drodze.

**MKF**



Poszerzanie drogi 778 w Zielonkach

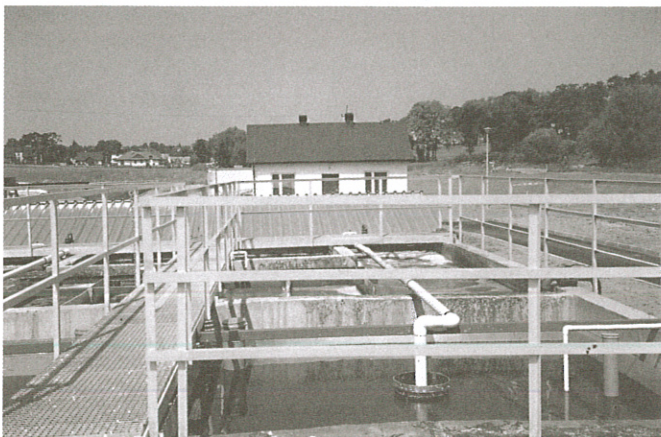
małopolskiego. Na całe zadanie zaplanowano 14 mln. zł.

Remont drogi 778 rozpoczął się w 1998 r., kiedy to generalnie wyremontowano szosę

## Oczyszczalnia ścieków i kanalizacja w Węgrzcach

14 września to dzień otwarcia oczyszczalni ścieków w Węgrzcach, równocześnie dobiega końca pierwszy etap budowy kanalizacji dla potrzeb mieszkańców sołectwa.

Oczyszczalnia w Węgrzcach, której rozruch technologiczny rozpoczęto już w czerwcu, pracuje w technologii mechaniczno-biologicznej i już odbiera ścieki z terenu miejscowości Węgrzce. Jest to największa oczyszczalnia na terenie gminy Zielonki – ma wydajność 330 m<sup>3</sup> na dobę. Zaprojektowana została na większą moc przerobową niż powstająca sieć kanalizacji na terenie Węgrzc, dlatego w przyszłości - w razie potrzeby - będzie mogła przyjąć ścieki z większego obszaru.



Oczyszczalnia w Węgrzcach już pracuje

Wart podkreślenia jest krótki czas realizacji tej inwestycji. Budowę oczyszczalni rozpoczęto w czwartym kwartale 1999 r., roboty zakończono 15 sierpnia 2000 r. Generalnym wykonawcą oczyszczalni ścieków jest Naftobudowa Holding S.A. Kraków. Cena całości robót budowlano-montażowych to 827 tys. 955 zł. Źródłami finansowania tej inwestycji są: w większości budżet gminy Zielonki, Unia Europejska - program INRED (grant w wysokości 255 tys. zł); dodatkowo swój udział finansowy zaznaczyła Fundacja Wspierania Wsi kredytem preferencyjnym w wysokości 200 tys. zł. W wyniku wcześniejszych porozumień swoją cegiełkę dołożył również Urząd Wojewódzki.

### Kanalizacja

Równocześnie trwa budowa sieci kanalizacyjnej w Węgrzcach. Inwestycja ta została podzielona na dwa etapy: pierwszy, podczas którego do kanalizacji ma być przyłączonych 176 posesji, ma zostać zakończony do końca br. Aktualnie właściciele podłączanych działek dokonują wpłat, trwa wykonywanie przykanalików (czyli podłączenia od studzienki rewizyjnej na działce do budynku) i podpisywanie umów odbioru ścieków do oczyszczalni. Do 31 października mają być wykonane, m.in. podłączenia Wojskowej Agencji Mieszaniowej i przedszkola w Węgrzcach.

W trakcie drugiego etapu (ma zostać zakończony do końca przyszłego roku) podłączenia do kanalizacji zyska dalszych 295 gospodarstw. Dla osób ujętych w tym etapie został właśnie zatwierdzony wzór umowy, którą komitet rozprowadza wśród swoich członków. Na początku przyszłego roku rozpocznie się przetarg na całość prac związanych z II etapem inwestycji – intencją władz gminy i komitetu jest bowiem, aby za całość odpowiadał jeden wykonawca.

*- Jeśli prace projektowe będą przebiegały sprawnie, wszyscy mieszkańcy wyrażą zgodę na przejścia rurociągów po swoich działkach i zostanie wydana prawomocna decyzja pozwolenia na budowę, będą pozytywne procedury obwarowane wymogami ustawy o zamówieniach publicznych i ustawy o finansach publicznych, a wpłaty od członków komitetu będą wpływały rytmicznie, nic nie będzie stało na przeszkodzie by wszystkie te terminy zostały dotrzymane -* twierdzi wójt Bogusław Król.

MKF, JP, KKM

## Szkolenia z VAT dla rolników

Z inicjatywy I Urzędu Skarbowego i Urzędu Gminy Zielonki w związku z wprowadzeniem 3-proc. stawki VAT w rolnictwie w naszej gminie przeprowadzane są szkolenia dla rolników. Pierwsze takie spotkanie prowadzone przez specjalistę z Urzędu Skarbowego odbyło się 20 sierpnia w Zielonkach, drugie 10 września w Bibicach. Jednak mimo iż temat dotyczy sporej części mieszkańców gminy w obu spotkaniach uczestniczyło tylko kilkadziesiąt osób.

Planowane są kolejne tego typu szkolenia na terenie gminy – informacje na ten temat dostępne są u Zbigniewa Klimończyka, referenta ds. rolnictwa UG oraz sołtysów.

ZK, MKF

## Pielgrzymka samorządowców do Rzymu

Z okazji 10-lecia odrodzenia samorządu i roku milenijnego Stowarzyszenie Gmin Małopolski zorganizowało pielgrzymkę samorządowców do Ojca św. Uczestniczyli w niej również przedstawiciele naszej gminy.

W terminie od 29.06 do 5.07 do papieża i Rzymu udali się reprezentanci władz samorządowych Polski południowej, byli m.in. samorządowcy z Iwanowic, Niepołomic, Przemysła. Naszą gminę reprezentowali: członek Zarządu Gminy Antoni Banaś i radny Stanisław Seweryn.



Samorządowcy na Placu św. Piotra

*- Była to typowa pielgrzymka religijna - wspomina A. Banaś. - Tego się nie da opowiedzieć, trzeba to przeżyć jako katolik. Jechaliśmy do Rzymu w ok. 200 osób sześcioma autobusami, w każdym z autobusów był ksiądz. Codziennie uczestniczyliśmy we Mszy św. Byliśmy na prywatnej audyencji u papieża, zwiedziliśmy Rzym i Monte Cassino. Dodatkowo zorganizowano dla nas sympozjum, w którym oprócz samorządowców z Polski udział wzięli przedstawiciele włoskiego samorządu, władz województwa oraz reprezentant polskiej ambasady. Tematem było dostosowanie polskiego prawa do przepisów Unii Europejskiej.*

MKF

## Przyjaciele gminy Zielonki

Niedawno na terenie naszej gminy powstały dwa stowarzyszenia mające w statucie rozwijanie, popieranie i promowanie korzystnych dla naszej gminy inicjatyw. Jednym z nich jest Stowarzyszenie Przyjaciół Gminy Zielonki, z siedzibą na os. Accordu.

Współzałożycielem stowarzyszenia jest Roman Heil. W statucie stowarzyszenia czytamy, że ma ono na celu przyczynianie się do rozwoju Gminy Zielonki, poprzez: rozwijanie oraz propagowanie inicjatyw, postaw i działań sprzyjających rozwojowi ekologicznemu z poszanowaniem wymagań ładu przestrzennego, urbanistyki i architektury, przeciwdziałanie i zapobieganie szkodliwym wpływom na środowisko powodującym jego zniszczenie lub zanieczyszczenie, upowszechnianie dziedzictwa kulturowego oraz dóbr kultury, zdrowia, a także bezpieczeństwa ludzi i mienia, jak również działania na rzecz zaspakajania potrzeb osób niepełnosprawnych. Stowarzyszenie zostało zarejestrowane i działa od maja br.

MKF



## Przeżyli razem tyle lat...

Kolejny raz złote pary małżeńskie spotkały się w Urzędzie Gminy na przygotowanej specjalnie dla nich uroczystości. Najstarszą parą nagrodzoną medalem „Za długoletnie pożycie małżeńskie” byli państwo Janina i Stanisław Baranowie z Zielonek, którzy przeżyli razem 61 lat. W tej uroczystej chwili towarzyszyła im rodzina: syn, córka i wnuczka.

Uroczystość „Złotych Godów”, czyli wręczenia medali „Za długoletnie pożycie małżeńskie” odbyła się 16.06 o godz. 12.00 w sali gminnej w Zielonkach. Oprócz państwa Baranów, wśród udekorowanych tego samego dnia medalem „Za długoletnie pożycie małżeńskie” znaleźli się: Bronisława i Franciszek Adamkowie z Bibic, Wanda i Tadeusz Calikowie z Owczar, Anna i Stefan Chuchro z Owczar, Janina i Tadeusz Grudnikowie z Korzkwi, Alfreda i Franciszek Krokoszowie z Owczar, Zofia i Tadeusz Lusina z Zielonek oraz Maria i Jan Pojałowscy z Trojanowic.

Niestety, uroczystości nie doczekali Józef Bińczycki z Zielonek i Bolesław Gryglik z Woli Zachariaszowskiej. Ich żony – Irenę Bińczycką i Mariannę Gryglik - wójt gminy Zielonki Bogusław Król wraz z kierowniczką Urzędu Stanu Cywilnego Martą Kazior odwiedzili w domach. Również we własnym domu medalem udekorowani zostali państwo Janina i Zygmunt Piwowarczykowie z Grębynic, którzy nie mogli przybyć na to spotkanie.

### Inny świat, miłość ta sama

Na uroczystość „Złotych Godów” prowadzoną przez kierowniczkę Urzędu Stanu Cywilnego w Zielonkach przybyli: wójt Bogusław Król, członek Zarządu Gminy Adam Rak, przewodniczący Rady Gminy Adam

Ciesielski i wiceprzewodniczący Ryszard Krawczyk.

- *W innym świecie zawierali państwo związek małżeński – mówił wójt. – Dziś w telegraficznym skrócie można sobie przypomnieć czas młodości, dorastania, ślub, wojnę, dzieci, wnuki, prawnuki... I to jak w tym czasie*



Jubilaci podczas uroczystości

*zmieniał się świat i otoczenie. Gratuluję Państwu wytrwałości bycia razem w na pewno wielu trudnych chwilach i stawiam za wzór dzisiejszym małżeństwom, które często za szybko się kończą. Życzę dalszych lat razem w jak najlepszym zdrowiu, pomysłowości i szczęściu dla Państwa i Waszych rodzin.*

Potem z uśmiechem przypinał kolejnym parom medale. Wszystkie pary małżeńskie otrzymały od gminnych władz kwiaty, pamiątkowe listy i prezent – czajnik bezprzewodowy. W imieniu jubilatów władzom gminy za miłą uroczystość podziękował Tadeusz Grudnik.

Była i część artystyczna. Dla Złotych Par wystąpili uczniowie szkoły podstawowej z Owczar z przedstawieniem „Topienie Ma-

rzanny”. Spektakl bardzo się podobał, widzowie żywo reagowali na perypetie bohaterów przedstawienia. Oklaski długo nie cichły.

### Trzeba ustępować...

Pani Janina Baran ma dziś 81, pan Stanisław 87 lat. Jak się poznali? Pan Stanisław dobrze pamięta.

- *Poznaliśmy się w 1937 roku na weselu u znajomych. Ona była za drużkę, ja za drużbę - wspomina.*

Tak sobie przypadli do gustu, że zostali parą. Dwa lata chodzili ze sobą, potem, w 1939 był ślub. Nie mieli jednak czasu nacieszyć się sobą – w dwa tygodnie po ślubie pan Stanisław poszedł na wojnę.

- *Każdego dnia stałam w oknie i wyglądałam, czy nie wraca – wspomina pani Janina. - Bardzo bałam się, że nie wróci.*

Nie było go 1,5 miesiąca. Kiedy wrócił trwała wojna, a i potem ich życie nie było łatwe. Państwo Baranowie mieli siedmioro dzieci,

jednak nieszczęścia nie omijały ich domu. Jedno dziecko zmarło, kiedy jeszcze było małe, trójka kolejnych zginęła w wypadkach. Przez wszystkie te trudne chwile, które nawet dziś pani Janina wspomina ze łzami w oczach, przeszli razem, wspierając się. Nadal tworzą szczęśliwą rodzinę. Dziś oprócz trojga dzieci - dwóch synów i córki – mają 13 wnucząt i 10 prawnuków.

Można więc ich zapytać, co robić, by w zgodzie i szczęściu przeżyli razem tyle lat? - *Oj, dziś to trudno – mówi pani Janina. – Ludzie dwa lata z sobą pożyją i się rozstają. Ale rada jest jedna – mówi wdychając – żona musi ustępować mężowi. Inaczej się nie da.*

MKF

## Lato w ŚDS

Dopiero w lutym uroczyste otwarty został Środowiskowy Dom Samopomocy a już na zajęcia do niego uczęszcza 14 osób. Domownicy ŚDS nie tylko chętnie pracują w stolarni, pracowni plastycznej i gospodarstwa domowego, ale i wyjeżdżają na wycieczki.

Jako, że w czerwcu pogoda była piękna sezon podróźniczy rozpoczęto od wyjazdu do Ojcowskiego Parku Narodowego. Również w czerwcu urządzono grilla i ognisko, domownicy ŚDS w Woli Zachariaszowskiej gościli też na rozpoczęciu dni otwartych w Środowiskowym Domu Samopomocy „Vita” w Krakowie.

W lipcu z pogodą było nieco gorzej, ale mimo to domownicy nie narzekali na brak atrakcji. Warto tu wspomnieć chociażby o akcji ratowania ptaków uwięzionych w kominie ich domu.

Ale, jak czytamy w Biblii, nawet Pan Bóg odpoczywał, tak więc ustalono, że urlop należy się i pracownikom ŚDS. Niektórzy z domowników nawet się poplakali, że nie będą się z nimi spotykać cały sierpień. Ale ten czas szybko minął i już spotkali się wszyscy znów.

MKF

Na fot. Domownicy Środowiskowego Domu Samopomocy wraz z opiekunami na wycieczce w Ojcowskim Parku Narodowym



## Pocztówka z Dźwirzyna

Już po raz trzeci trzydzieścioro dzieci z naszej gminy wyjechało na letni odpoczynek w całości finansowany przez gminę. Tym razem koloniści przebywali nad morzem, w przepięknym Dźwirzynie. Pobyt trwał dwa tygodnie - od 24 czerwca do 11 lipca 2000 r.



Koloniści z wychowawczyniami przed ośrodkiem w Dźwirzynie

Dźwirzyna to miejscowość wypoczynkowa, położona 12 km od Kołobrzegu, pięknie ulokowana nad brzegiem morza. Uczestnicy wyjazdu wraz z opiekunami mieszkali w ośrodku „Bielbaw”, w sosnowym lesie, tak blisko morza, że wieczorami słychać było szum fal. Dzieci zajmowały duże 4- i 5-osobowe pokoje. Do naszej dyspozycji były boiska do siatkówki i koszykówki, sala telewizyjna i dyskotekowa oraz miejsce ogniskowe.

Ponieważ pogoda w tym roku płatała nam figle, staraliśmy się wykorzystać czas jak najlepiej i organizowaliśmy wiele wycieczek autokarowych i pieszych. Jedną z najpiękniejszych była całodzienna wycieczka autokarowa do Wolińskiego Parku Narodowego. Po drodze zwiedziliśmy Trzęsacz z XII-wiecznymi ruinami kościoła. Kolejny postój był w Trzebiatowie – bardzo ciekawym miasteczku, w którym znajdują się kościoły aż czterech wyznań. Następnie zwodzonym mostem dostaliśmy się na wyspę Wolin i tam – spacerkiem przez las – dotarliśmy do żubrowska: rezerwatu, gdzie mieszkają żubry, jelenie, dziki, sarny oraz orzeł bielik. Stamtąd pojechaliśmy prosto do Międzyzdrojów na Aleję Gwiazd, gdzie dzieci przymierzały swoje dłonie do odcisków dłoni znanych polskich aktorów – wiele z nich pasowało, a więc kto wie, może rosną nam nowe gwiazdy kina? W drodze powrotnej odwiedziliśmy Kamień Pomorski ze słynnymi barokowymi organami. Wróciliśmy wieczorem, bardzo zadowoleni, bogatsi o wiele wiadomości i pełni niezapomnianych wrażeń.

Dzieciom bardzo spodobała się wycieczka, więc wybraliśmy się na kolejną – tym razem do Kołobrzegu. Zwiedziliśmy Muzeum

Oręża Polskiego, następnie Stare Miasto z Katedrą i molo, a na koniec zjedliśmy podobno najlepszą na całym Wybrzeżu rybkę „U Rewińskiego”. Wypuszczaliśmy się również na piesze wędrówki: na przystań rybacką, nad jezioro Resko. Oczywiście płyniliśmy także statkiem po morzu – była to prawdziwa frajda – piękny zachód słońca, a nas kołyszą fale Bałtyku.

Oprócz wycieczek, nasze dzieci miały także wiele innych atrakcji. Choćby występ artystów cyrku „Gwiazda”, w którym i nasi podopieczni brali aktywny udział. Zostali też docenieni w konkursach na najpiękniejszy śmiech oraz na piosenkę o cyrku i zdobyli bardzo śmieszne nagrody. Oglądaliśmy także

pokaz iluzjonisty, a dzieciom bardzo spodobał się pokaz z wężem, którego można było dotknąć!!! Wieczorami, po dniach pełnych wrażeń, odbywały się wspólne dyskoteki. W czasie deszczu koloniści brali udział w programie profilaktycznym „Pomarańczowa Akcja Letnia”, w trakcie którego dowiadywali się jakie zagrożenie niosą ze sobą używki typu: alkohol, papierosy, narkotyki. Chętnie uczestniczyli też w dyskusjach i zabawach edukacyjnych – wszystko po to by nauczyć się mówić „nie” używkom.

Podczas pobytu dzieci w ośrodku „Bielbaw”, gdzie przebywały też inne kolonie, organizowane były liczne konkursy, m.in. na najładniejszą piosenkę kolonii, rzeźbę z piasku, rysunek kredą, bieg przełajowy. Koniecznie musimy tutaj pochwalić nasze fantastyczne dzieci, gdyż zwyciężyły we wszystkich konkursach!

Nad bezpieczeństwem naszej kolonii czuwało nieustannie wiele osób. Na terenie ośrodka zawsze znajdowały się dwie panie pielęgniarki, a codziennie odwiedzał nas pan doktor, który badał wszystkie dzieci skarżące się na jakiegokolwiek dolegliwości. Bezpieczną kąpiel zapewniał nam bardzo sympatyczny ratownik – pan Tomek. Oczywiście, przez całą dobę o wszystkie nasze dzieci troszczyliśmy się my, czyli kadra pedagogiczna: kierownik kolonii Iza-

bela Burda (pedagog gminny), Beata Duniec (pracownik GZASiSZ) oraz Elżbieta Okarma (logopeda gminny). Staraliśmy się, aby dzieciom niczego nie brakowało i by były zadowolone, radosne, zdrowe i najedzone. A co do jedzenia, to były to cztery posiłki dziennie, bardzo smaczne, obfite i dopasowane do smaków i gustów dzieci. Koloniści oczywiście najbardziej czekali na podwieczorek, na który zawsze dostawali owoce i słodycze.

Wszystkie nasze wspólne przeżycia uwieczniliśmy na zdjęciach, które nasze dzieci dostały na zakończenie kolonii, aby jeszcze długo wspominały Dźwirzyna i nasze wyprawy na lody, gofry, bitą śmietanę i rybki.

W tym miejscu, w imieniu kierownika kolonii, wychowawców oraz dzieci, chcielibyśmy bardzo gorąco podziękować wszystkim, dzięki którym udało się zorganizować ten wspaniały wyjazd. Serdecznie dziękujemy wójtowi gminy Zielonki panu Bogusławowi Królowi, Zarządowi i Radzie Gminy Zielonki za umożliwienie organizacji i finansowanie kolonii. Dziękujemy koleżankom i kolegom z GZASiSZ, GOPS, SOK, pełnomocnikowi wójta ds. problemów uzależnień - za pomoc w przygotowaniu kolonii. Pragniemy bardzo serdecznie podziękować wszystkim sponsorom, którzy z wielkiego serca wsparli naszą kolonię w sposób finansowy lub rzeczowy. Byli to: Radio RMF FM, firmy: JMK, ELJOT, VALEO, Public Relation „Malma-Nata”, ELGOTECH, GUWIT; „Delikateski” państwa E.J. Bystroniów, kwaciarnia pani B. Kaczmarczyk, apteka pani A. Mikulskiej, sklepy spożywcze: na krzyżówkach, pani L. Rak, „BD” i „Karolin-



Poranna gimnastyka na plaży

ka”; cukiernia „Pączek” z Bibic, sklep zielarski pani K. Lasoń, KRAK-SMAK Wyroby Garmazeryjne, SANEL, księgarnia pana S. Porębskiego z Krakowa.

Jeszcze raz bardzo gorąco wszystkim dziękujemy. Mamy nadzieję, że dzieci wróciły zadowolone i pełne wrażeń, o czym świadczyły łyzy przy rozstaniu. Dziękujemy również dzieciom – były wspaniałe!

Elżbieta Okarma, Izabela Burda

## Bardzo rodzinny piknik

Wygrać nagrodę podczas jednego z wielu konkursów dla całej rodziny, obejrzeć ciekawe przedstawienia teatralne, zjeść i wypić, posłuchać orkiestr dętych, sprawić sobie nową fryzurę i makijaż, obejrzeć pokaz mody, wziąć udział w konkurencjach sportowych, przejechać się policyjnym czterokołowym motorem i poczuć się bezpiecznie podczas pokazu prewencji można było podczas tegorocznego „Święta Gminy Zielonki”. Nic więc dziwnego, że bawiono się wspaniale.

W tym roku spotkaliśmy się jak zwykle w Korzkwi, ale przed wakacjami – 18 czerwca. Zmieniona została też formuła imprezy – ze sportowej na piknik rodzinny. Stąd tytuł tegorocznego święta – „Bardzo rodzinny piknik”.



A. Ciesielski, M. Nawara, B. Król – ostatni będzie pierwszy

### Trzej wójtowie na rowerach, czyli ostatni będą pierwszymi

Nie zabrakło jednak i tradycyjnej rywalizacji rowerowej. Ale tym razem na bicykle zamiast pana wójta i plebana (bowiem pan - czyli Jerzy Donimirski - wyjechał na wakacje) wsiedli: honorowy wójt gminy Zielonki Marek Nawara - dziś marszałek województwa małopolskiego, Bogusław Król – wójt gminy Zielonki oraz przewodniczącą



Rywalizacja rodzinna na scenie ...

cy Rady Gminy Zielonki Adam Ciesielski. Panowie musieli wykazać się niebywałym opanowaniem i cierpliwością, bowiem ustalono, że zwycięzcą wyścigu zostanie ten, który jako ostatni dotrze do mety. Było to trudne zadanie – okazało się, że - o dziwo - jechać wolno na rowerze jest o wiele trudniej, niż szybko. Przekonał się o tym szczególnie Adam Ciesielski, który do mety dotarł pierwszy, mimo, iż ze

wszystkich panów startujących w wyścigu na dwóch kółkach widywany jest najczęściej. Jako drugi, tuż przed zwycięzcą, do mety dotarł Bogusław Król. Wygrał Marek Nawara. Gratulujemy. Zwycięzca w nagrodę otrzymał kosz specjalów z restauracji „Gospoda” pani Lidii Mikołajczyk-Nowickiej, pozostali uczestnicy wyścigu nagrodzeni zostali szampanem „Korzkiewskie bąbelki”.

Następnym punktem programu było wręczenie nagród dla młodych piłkarzy, czyli zakończenie ligi gminnej. Najlepszą drużyną mijającego sezonu byli trampkarze KS Bibiczanka, na drugiej pozycji uplasowała się drużyna Zielonki II reprezentująca LKS Zieleńczanka. Trzecią pozycję wywalczyli trampkarze z TS Węgrzce. Czwarte miejsce przypadło drużynie Zielonki I.

Ale przed młodymi piłkarzami był jeszcze jeden egzamin – musiele rozegrać mecz z władzami gminy.

- *Zobaczmy czy młodzież dokopie władzy* – rozpoczęła mecz komentująca na żywo to spotkanie organizatorka imprezy i zarazem kierowniczka Samorządowego Ośrodka Kultury Grażyna Skotnicka.



Przejażdżka Hondą była wielką atrakcją

Nie dokopała. Władza, w której drużynie występowali, m.in.: wójt, przewodniczący Rady Gminy, komendant komisariatu w Zielonkach Bogusław Kurdziel i prezes Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Jacek Leśniak (na bramce) walczyła dzielnie. Jednak wyrównującą bramkę (tak, tak – bo młodzież dłuższy czas prowadziła 1-0!) zdobyła dla przedstawicieli władzy kobieta – nauczycielka wychowania fizycznego w szkole w Zielonkach Aneta Dragoz. I w ten sposób honor władzy został ocalony.



... a przed sceną doping przyjaciół

dokończenie na stronie 12

dokończenie ze strony 11

## Główkowanie, kapkowanie i topienie Marzanny

Potem wszyscy obecni na łące mogli brać udział w wielu przygotowanych przez państwa Anetę i Marka Dragoszków konkurencjach i zabawach sportowych, które trwały aż



KS Bibiczanka – I miejsce w lidze gminnej

do wieczora. Rywalizowano między innymi w ilości odbić piłki futbolowej nogami i głową – czyli „kapkowano” i „główkowano” jak to nazywają futboliści. W obu konkurencjach zwyciężył Jacek Piórkowski, który odbił piłkę 359 razy nogą i 66 razy głową.

Po południu uczniowie szkoły w Owczarach wystąpili przed zgromadzoną publicznością z przedstawieniem „Topienie Marzanny”, które zajęło I miejsce w II Przeglądzie Teatrów Szkolnych Gminy Zielonki. Ich występ poprzedziło wręczenie nagród najlepszym przedstawieniom przeglądu.

„Bardzo rodzinnemu piknikowi” oczywiście towarzyszyła muzyka. Jako pierwszy wystąpił zespół muzyczny z Domu Pomocy



Teatr „Białe Skrzydła” bardzo się podobał

społecznej w Owczarach. „Owczaraki”, potem koncert dała Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Parafii Rzymsko-Katolickiej pw. Narodzenia NMP w Zielonkach pod opieką pana Zbigniewa Garstki. Grali i prezentowali się na

scenie pięknie. Nie zabrakło i koncertu naszej dumy – Orkiestry Dętej przy OSP w Woli Zachariaszowskiej – jednej z najlepszych orkiestr strażackich w Małopolsce. Podczas Święta Gminy wójt na ręce kapelmistrza Lecha Wnuka wręczył orkiestrze list gratulacyjny i buławę dla tamburmajorki o wartości 695 zł. Sam pan kapelmistrz również został uhonorowany – otrzymał nagrodę finansową w wysokości 800 zł.

Na koniec wieczoru zgromadzonym przygrywał do tańca zespół muzyczny „Bravo”. Ale wcześniej jeszcze na uczestników pikniku czekało wiele atrakcji...

## Białe skrzydła i broń się!

Ciekawe, barwne i pełne humoru było przedstawienie zaprezentowane przez polsko-ukraińską grupę teatralną „Białe Skrzydła”. Żywiołowość aktorek wprowadziła w zaczarowany świat wszystkich widzów, nie tylko dzieci. Spektakl ten to wspaniała zabawa i mnóstwo pozytywnej energii.

Zaraz potem rozpoczął się pokaz policyjnej techniki interwencyjnej przygotowany przez Ośrodek Szkolenia Policji w Krakowie. Policjanci zaserwowali i inne niespodzianki – najmłodszy mógł przejechać się policyjnym pojazdem terenowym – czterokołowym motorem marki Honda. Oczywiście jako pasażerowie – prowadził policjant. Pojazd i jego kierowca był cały czas okupowany. Przejazdki nie odmówili sobie również komendant i wójt, który szybko opanował zasady kierowania pojazdem.

Pod wieczór odbył się pokaz mody - na scenę wkroczyły piękne kobiety w strojach zaprojektowanych przez Mariolę Sokół. Zaprezentowano odważne kreacje wieczorowe i suknię ślubną. Modelki miały na głowach fryzury wykonane przez Danutę Wróbel – właścicielkę salonu „Deni” z Krakowa. Nowe uczesania w „polowym” gabinecie fryzjerskim mogli sobie zrobić wszyscy widzowie – niezależnie od

wieku i płci. Największą popularnością cieszyły się te najbardziej kolorowe i szalone. Potem można się było pokazać z nimi na scenie. Odbył się też pokaz makijażu prowadzony przez panią Ewę Kurek.

## Śmiech, hulanki, swawole

Przed tańcami, o których już wspomnieliśmy, wszystkich zebranych zabawiał jak zwykle świetny kabaret z Zielonek. Tym razem pan Władysław Kućmierczyk wystąpił w otoczeniu uroczych dziewcząt.

Ale to nie wszystkie atrakcje tego dnia. Mali i więksi mogli spróbować swego szczęścia w loterii (każdy los wygrał), z której dochód Samorządowy Ośrodek Kultury przeznaczył na charytatywny cel. Cały czas najmniejsi szaleli na karuzeli, a nieco więksi mogli zasiąść w cieniu i zjeść jedną z przesmaccznych potraw z grilla podawanych przez restaurację „Gospoda” i popić np. złocistym napojem.

I tak sobie jedni siedzieli aż do wieczora, rozmawiali i jedli, a inni tańczyli aż zespół „Bravo” przestał grać. Ale wtedy to było już ciemno. Wszyscy bawili się świetnie dzięki organizatorom, sponsorom i patronom medialnym imprezy: Gazecie Krakowskiej i Radiu Alfa. Szczególne podziękowania należą się państwu Eli i Bogdanowi Kopciom z bazy harcerskiej za nieocenioną pomoc udzieloną organizatorom.

Spotkamy się za rok na kolejnym Święcie Gminy. Mam nadzieję, że na co najmniej tak samo udanej imprezie.

MKF

## Lista sponsorów Święta Gminy Zielonki:

Wszystkim serdeczne podziękowania składa Samorządowy Ośrodek Kultury.

Bystron Eugeniusz, Zielonki  
Bystron Ewa i Aleksander, „DELIKATESKI” Zielonki  
Czarnik A. B., Owczary  
Duliński Jan, Przybysławice  
F. H. „MARIO”, Garlica Murowana  
Firma „KONRAD”, Brzozówka  
Firma „LABET”, Zielonki  
G.S. SAMOPOMOC CHŁOPSKA, Zielonki  
Gubała Tomasz, WYPOŻYCZALNIA ROWERÓW, Skala  
HiS S.C., Bibice  
Hotel TWIERDZA, Zielonki  
Kaczmarczyk Bernadetta, „KWIATY”, Zielonki  
Kubala Barbara i Najder Dorota, Bosutów  
Ludwin Elżbieta, Wola Zachariaszowska  
Łabuz Władysława, Węgrzce  
Marczyk Marta, Dziekanowice  
Mikułska Maria „APTEKA”, Zielonki  
Niemczewscy Agnieszka i Andrzej, Specjalistyczny Zakład Ogrodniczy, Zielonki  
Nowacki Leszek, Januszowice  
Ośrodek ZHP w Korzkwi, Państwo Elżbieta i Bogdan Kopciowie  
P. H. „KAROLINA”, Zielonki  
Petela Robert HURT SPOŻYWCZO-PRZEMYSŁOWY, Zielonki  
Rak Lucyna, P.H.U. „LUCAD”, Zielonki  
Restauracja „GOSPODA”, Bosutów  
Sklep Wielobranżowy „BD”, Zielonki  
Strzeboński Andrzej „METAL-BUD”, Zielonki  
Studio Fryzur „DENI”, Kraków  
Zawodni A.B., Ceramika, Zielonki  
Zębała Małgorzata i Tadeusz, Owczary

## Nowy rok szkolny

Pierwszego września uczniowie ruszyli do szkół. Na początku tylko na uroczyste rozpoczęcie roku, ale potem każdego dnia czeka ich już nauka. W roku szkolnym 2000/2001 w szkołach w naszej gminie rozpoczęło ją 1427 uczniów.

Najwięcej uczniów uczęszcza oczywiście do szkół podstawowych – 1080, z czego do Bibic 480, Zielonek 256, Korzkwi 140, Woli Zachariaszowskiej 118, a do najmniejszej szkoły w Owczarach – 86.

W dwóch gminnych gimnazjach uczy się 347 uczniów, z tego w Bibicach 120, a w Zielonkach (wraz z gimnazjalnymi oddziałami w Korzkwi i Woli Zachariaszowskiej) – 227. Uczniowie gimnazjum w Zielonkach pobierają naukę w dziewięciu klasach, z czego cztery (dwie pierwsze i dwie drugie) mają zajęcia w siedzibie gimnazjum, trzy (jedna pierwsza i dwie drugie) w oddziale w Korz-

kwi i dwie (jedna pierwsza i jedna druga) w Woli Zachariaszowskiej.

Nowy uczniowski rok rozpoczął się bez większych zmian – wyjątkiem jest przeniesienie jednego oddziału zerówki z przedszkola



Najmłodsi uczniowie z Zielonek i pani dyrektor

w Zielonkach do szkoły podstawowej. Drugi oddział – dla wygody rodziców – pozostał w przedszkolu (uczęszczają tu dzieci jedzące posiłki w przedszkolu). **MKF**

## Bezpieczna droga do szkoły w Bibicach

10 lipca w Węgrzcach uroczysto uruchomiono sygnalizację świetlną na przejściu dla pieszych przez drogę krajową nr 7. Tym samym zakończyły się, trwające od wielu lat, starania miejscowej społeczności i władz gminy, mające na celu poprawę bezpieczeństwa dzieci uczęszczających do szkoły podstawowej w Bibicach.



Mamy zielone! W środku wicewójt

Wcześniej na przejściu przez tę ruchliwą drogę (natężenie ruchu na niej sięga nawet 20 tys. samochodów na dobę) znajdowały się kasetonowe, podświetlane znaki informujące o przejściu dla pieszych z żółtymi światłami migającym-

mi. Dziś, po demontażu i remoncie przeniesiono je do Michałowic.

Mieszkańcy Węgrzc i Bibic otrzymali w zamian, wybudowaną kosztem prawie 50 tys. złotych, trójkolorową sygnalizację przyzywową, czyli wzbudzaną przez samych pieszych, zaopatrzoną dodatkowo w sygnały dźwiękowe dla niewidomych. Jednocześnie przebudowano częściowo skrzyżowanie - powstała zatoczka dla autobusów skręcających do Węgrzc, ułożono też fragment chodnika. Zmieniono oznakowanie poziome i pionowe.

Montaż sygnalizacji rozpoczął się 22 maja, a inaugurację początkowo planowano na 16 czerwca. Kiedy wykonawca (Krakowskie Zakłady Automatyki) ukończył już prace, okazało się, że Zakład Energetyczny zmienił wymagania dotyczące zasilania sygnalizatorów, co o kilka tygodni opóźniło ich oddanie. W efekcie przez kilka dni, światła pulsowały jeszcze na żółto, a uroczystego „wciśnięcia guzika”, 6 lipca punktualnie o godz. 13, dokonali Arnold Kuźniarski, wicewójt gminy Zielonki, oraz Zbigniew Rapiaciak, dyrektor Oddziału Południowo-Wschodniego Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych, która sfinansowała całość prac.

GDDP planuje w przyszłości przebudowę całego skrzyżowania popularnej „siódemki” z drogą z Bibic do Węgrzc. Zamontowane zostaną wtedy sygnalizatory dla pojazdów wyjeżdżających z tych dwóch wsi, wybudowane zostaną zjazdy i wysepki. - Jednak przebudowa tego skrzyżowania jest jeszcze w sferze planów - powiedział Zbigniew Rapiaciak. **PS**

## Gabinet pedagoga i logopedy

Od 1 września 2000 r. gabinet pedagoga i logopedy będzie się mieścił nie jak do tej pory w Urzędzie Gminy w Zielonkach, ale w budynku szkoły podstawowej w Woli Zachariaszowskiej. W ciągu roku szkolnego pedagog i logopeda dyżurować będą w każdy czwartek od godz. 8.00 do 16.00 oraz w ferie i inne przerwy szkolne. W pozostałe dni specjaliści pracować będą z dziećmi w poszczególnych szkołach na terenie gminy. Numer telefonu do gabinetu to 419 48 80. **MKF**

## Pracownia internetowa

Gimnazjum w Zielonkach jeszcze w ub. roku szkolnym zostało zgłoszone do projektu Ministerstwa Oświaty „Pracownia internetowa w każdej gminie”. W sierpniu firma „Prokom” zainstalowała w szkole sprzęt i sieć: 10 nowych komputerów, serwer oraz wielofunkcyjne urządzenie drukujące. To zapewne miła niespodzianka dla uczniów, którzy po powrocie z wakacyjnej przerwy zastali w szkole nowe komputery. **MKF**

## Pożar w Dziekanowicach

W czwartek, 31 sierpnia po godz. 19, od uderzenia pioruna, zapaliła się obora w Stacji Hodowli Roślin w Dziekanowicach. W całonocnej akcji ratunkowej uczestniczyło 21 wozów strażackich i prawie 100 strażaków.



Tuż po pojawieniu się ognia pracownikom udało się ewakuować zagrożone bydło (75 sztuk) i zaalarmować straż. Akcję utrudniało słabe ciśnienie wody w hydrantach, dowożono ją więc z oddalonej o kilka kilometrów rzeczki Dłubni. Do tego celu użyto m.in. dwóch potężnych beczkowsów, z których każdy mógł pomieścić 18 tys. litrów wody. W akcji gaśniczej uczestniczyły jednostki krakowskiej PSP oraz OSP z terenu gminy i gmin ościennych.

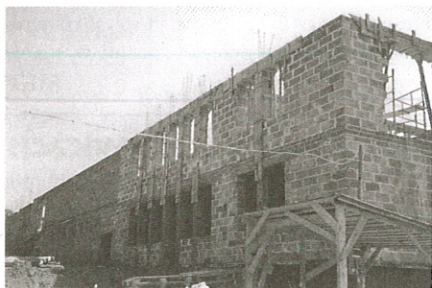
Budynek miał wymiary 75 na 12 metrów, pokryty był dachówką. Na strychu zgromadzone było siano, a drewniany strop uniemożliwiał wejście strażaków do środka. Akcja ratunkowa zakończyła się dopiero w piątek późnym popołudniem, bo tyle trwał przekopywanie pogorzeliska oraz rozbiora drewnianych, nadpalonych elementów dachu. Starty oszacowano na 250 tys. złotych. **PS**

## Szkolne remonty

Wakacje to czas odpoczynku dla uczniów, w szkołach jednak wówczas nie zamiera życie – trwają remonty, malowania, odświeżania. Tak było i w naszych gminnych szkołach.

W szkole w **Bibicach** wymalowano klatkę schodową i stolarkę drzwiową. Przeprowadzono też konserwację parkietu sali gimnastycznej (cyklinowanie, lakierowanie). Prace te kosztowały ogółem 6200 zł. W wakacje wymieniono również piec centralnego ogrzewania i instalacje w budynku Domu Strażaka w Węgrzicach, w którym lekcje mają najmłodszy uczniowie. Niezbędne po tych robotach okazało się też flizowanie. Koszt prac – około 2,5 tys. zł. W październiku pani dyrektor J. Lepiarczyk planuje jeszcze odnowienie dachu szkoły.

Całe wakacje trwały oczywiście intensywne prace przy budowie drugiego członu szkoły – jest już widoczny parter i pierwsze piętro budynku.



Przy szkole w **Korzkwi** w wakacje rozpoczęto prace nad wykonaniem boiska sportowego. Zniwelowano nierówności terenu, nawieziono ziemię, uszczelniono wloty do szamba, zlikwidowano stare i wykonano nowe wywietrzniki z szamba. Niestety, pogoda przeszkodziła w pracach, dlatego już po 1 września zasiano trawę na boisku i zamontowano dwie bramki. Całość wykonanych na boisku prac nie przekroczyła 12 tys. zł. Wewnątrz szkoły pomalowano trzy sale lekcyjne - szkoła zakupiła tylko materiały, prace wykonali rodzice. – *Ich pomoc jest nieoceniona* – twierdzi dyr. M. Pahl. W tych samych salach zamontowano drewniane listwy ochraniające ściany przed obtłuczeniem krzeselkami i ławkami. Na górnym korytarzu wymieniono stolarkę drzwiową (ponad 3 tys. zł), na dolnym fragment wypaczonego parkietu. Sprawdzone i oczyszczone też studzienki opadowe wokół szkoły. Pracownicy Politechniki Krakowskiej opracowali projekt drenażu terenu, na którym leży szkoła – badania te kosztowały ok. 4 tys. zł. W wakacje nie obyło się niestety bez awarii, pękła rura kanalizacyjna – uszkodzenia trzeba było więc jak najszybciej usunąć.

W **Owczarach** również trwały prace przy szkolnym boisku. Zaczopowano cementem i zalano betonem zapadlisko o promieniu ok. 1,5 metra, które powstało na płycie boiska. Na załatanej dziurze położona zostanie nowa na-

wierzchnia asfaltowa (4 tys. zł). Wewnątrz szkoły nie przeprowadzono żadnych remontów, bowiem budynek był w ubiegłym roku odnowiony.

Jak mówi dyrektor Z. Marszałek, szkoła w **Woli Zachariaszowskiej** jest na tyle nowa, że nie wymaga jeszcze remontów. Ale zawsze da się coś udoskonalić - w wakacje zakupiono lampy (2 tys. zł) i zamontowano je na zewnątrz budynku (1400 zł).

Przed szkołą w **Zielonkach** jeszcze przed wakacjami zapadł się chodnik, pod którym znajdowały się rury kanalizacyjne. Wykonano ekspertyzę szczelności, która wykazała, iż przyczyną było źle wykonane utwardzenie podbudowy chodnika, kanalizacja zaś jest w porządku. Prace wraz z położeniem chodnika kosztowały ponad 1600 zł. W szkole natomiast odświeżono korytarze i sale lekcyjne, zakupiono też krzeselka dla najmłodszych uczniów (3600 zł). Oczywiście, również prace przy hali sportowej nie stały w miejscu – toczą się zgodnie z podpisanym z firmą harmonogramem rzeczowo-finansowym.

W **przedszkolu w Trojanowicach** przeprowadzono wiele prac remontowo-budowlanych. Wymieniono całą stolarkę okienną (ponad 14 tys. zł), przeprowadzono remont ganku i dachu (2.700 zł), jak również remont i malowanie korytarzy (ponad 8 tys. zł).

Wszystkie przeprowadzone w czasie wakacji prace zapewne sprawią, że uczniowie i nauczyciele wygodniej i milej przepracują kolejny rok szkolny. **MKF, BD**

## Nagrodzeni najlepsi uczniowie i nauczyciele

Nagroda Wójta Gminy Zielonki jest przyznawana najlepszym uczniom w gminie na podstawie ustalonego w 1997 r. przez Zarząd Gminy regulaminu. Dyrektorzy szkół podstawowych typują uczniów, którzy mają średnią ocen minimum 5,0, najwyższą ocenę z zachowania i aktywnie uczestniczą w życiu społeczności szkolnej. Ilość nagród w poszczególnych szkołach jest limitowana: SP Bibice - maksimum trzy nagrody, SP Zielonki - dwie, SP Korzkwi, Owczary i Wola Zachariaszowska - po jednej. W tym roku Zarząd Gminy wyjątkowo na wniosek gro- na pedagogicznego SPz Woli Zachariaszowskiej zdecydował o nagrodzeniu dwóch uczniów tej szkoły. Co roku w naszej gminie nagradzani są też wyróżniający się nauczyciele.

W roku szkolnym 1999/2000 Nagrodę Wójta Gminy Zielonki dla uczniów osiągających wybitne wyniki w nauce otrzymali:

- **Izabela Zwiech** – uczennica Szkoły Podstawowej w Korzkwi (laureatka etapu wojewódzkiego konkursu z języka polskiego),
- **Monika Tomczyk** – uczennica Szkoły Podstawowej w Owczarach,
- **Aleksandra Matuszyk** – uczennica Szkoły Podstawowej w Bibicach (finalistka eta-

pu wojewódzkiego konkursu chemicznego),

- **Iwona Waśniowska** - uczennica Szkoły Podstawowej w Bibicach (finalistka etapu wojewódzkiego konkursu chemicznego),
- **Paulina Grabowska** - uczennica Szkoły Podstawowej w Bibicach,
- **Magdalena Krawczyk** – uczennica Szkoły Podstawowej w Zielonkach,
- **Anna Kokoszka** - uczennica Szkoły Podstawowej w Zielonkach,
- **Marcelina Biesaga** - uczennica Szkoły Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej (finalistka etapu wojewódzkiego konkursu geograficznego),
- **Katarzyna Dziwisz** - uczennica Szkoły Podstawowej w Woli Zachariaszowskiej (finalistka etapu wojewódzkiego konkursu geograficznego).

Nagrodą zawsze są dyplomy oraz cenna pozycja książkowa, w tym roku najpiękniejsza książka historyczna roku „Kronika Polski”.

Tradycyjnie już też przyznawane są przez Zarząd Gminy listy gratulacyjne i nagrody pieniężne dla wyróżniających się nauczycieli. Otrzymali je:

- Pani **Ewa Czarnecka** nauczycielka języka polskiego w Szkole Podstawowej

w Korzkwi za przygotowywanie i motywowanie do dodatkowej pracy pozalekcyjnej uczennicy Izabeli Zwiech, która w roku 2000 zdobyła tytuł laureata konkursu języka polskiego na etapie wojewódzkim i uzyskała prawo wyboru i przyjęcia bez egzaminu do szkoły średniej (wybrała I LO w Krakowie).

- Pani **Beata Grabowska** nauczycielka chemii w Szkole Podstawowej im. St. Wyspiańskiego w Bibicach za przygotowywanie i motywowanie dwóch uczennic: Iwony Waśniowskiej i Aleksandry Matuszyk, które w roku 2000 były finalistkami wojewódzkiego etapu konkursu chemicznego i uzyskały zwolnienie z egzaminu wstępnego do szkoły średniej z przedmiotu konkursowego. Pani Grabowska otrzymała tę nagrodę już po raz drugi.
- Pan **Zbigniew Marszałek** nauczyciel geografii w Szkole Podstawowej im. J. Piłsudskiego w Woli Zachariaszowskiej (równocześnie dyrektor szkoły) za przygotowywanie i motywowanie dwóch uczennic klasy ósmej: Marceliny Biesagi i Katarzyny Dziwisz, które w roku 2000 były finalistkami wojewódzkiego etapu konkursu geograficznego i uzyskały zwolnienie z egzaminu wstępnego do szkoły średniej z przedmiotu konkursowego.

**MKF**

**Dzieci. Trudności w nauce.**

# Wady wymowy c.d.

Kontynuując cykl artykułów dotyczących wad wymowy występujących u dzieci omówię dziś te polegające na nieprawidłowej wymowie głosek *k* i *g* oraz bezdźwięczność, nosowanie oraz dyslalię całkowitą.

Rozpocznę od nieprawidłowej wymowy głosek *k* i *g*. Wadliwa wymowa *k*, *g* należy do wad artykulacyjnych, które są wynikiem nieprawidłowej pracy języka. Głoski te są wtedy wymawiane jako *t* (zamiast *k*) oraz *d* (zamiast *g*), np. *tot* zamiast *kot*, *tat* zamiast *tak*, *dóra* zamiast *góra*, itp. Zdarza się też opuszczanie tych głosek lub wymawianie ze zwarcie krtańniowym, co przypomina chrząknięcie. Jest to wada bardzo trudna do wyprowadzenia, gdyż dziecku trudno pokazać zwanie tyłu języka z podniebieniem twardym, tym bardziej że bardzo często język u tych dzieci ma obniżoną sprawność motoryczną, czyli ruchową.

Kolejną wadą jest **bezdźwięczność**, która polega na wymawianiu głosek dźwięcznych bezdźwięcznie, czyli bez drgań więzadeł głosowych, np. *cieci* zamiast *dzieci*, *noka* zamiast *noga*, *fota* zamiast *woda*. Przyczyną bezdźwięczności jest zwykle zaburzenie słuchu fonetycznego tzn. nie różnicowanie dźwięków

o tym samym miejscu artykulacji. W tym przypadku mówić należy o wybiórczym zaburzeniu słuchu fonetycznego, gdyż pozostałe głoski są rozróżniane prawidłowo. Przy bezdźwięczności z reguły występuje obniżenie napięcia mięśniowego: wargi, policzki są wiotkie, głos jest zwykle cichy, monotony i bezbarwny. Ta wada wymowy bardzo zniekształca wyrazy, zmieniając zupełnie ich brzmienie, przez co mowa staje się niezrozumiała.

Wada polegająca na **nosowaniu** zachodzi wówczas, gdy głoski nosowe są wymawiane jako głoski ustne i odwrotnie – gdy głoski ustne łączą się z rezonansem nosowym. W pierwszym przypadku mówimy o nosowaniu zamkniętym, a drugim – o nosowaniu otwartym. Przyczyną nosowania zamkniętego jest niedrożność jamy nosowo-gardłowej spowodowana przerostem śluzówki nosa, obrzękiem przy ostrych stanach kataralnych, przerostem trzęciego migdałka czy polipami. Warunkiem poprawy jest zlikwidowanie przyczyny (zabieg operacyjny, leczenie stanów kataralnych). Przyczyną nosowania otwartego są zwykle rozszerzone podniebienia, krótkie podniebienie, a także nieprawidłowa praca zwierającego pierścienia gardłowego. Mowa jest niezrozumiała,

a najbardziej zniekształcone są spółgłoski szczelinowe: *f*, *w*, *s*, *z*, *ś*, *ź*, *sz*, *ż* i zwartoszczelinowe: *cz*, *dź*, *c*, *dz*, *ć*, *dź*. Głoski *k*, *g* mogą być zastąpione przez *ch*, *t*, *d* – zastępowane przez *n*, *f*, *w* wymawiane są wargowo; *r* cofnięte, wymawiane przez zwanie krtańniowe. Wszystkie głoski, jakkolwiek są realizowane, wymawiane są z silnym zabarwieniem nosowym, głosem dudniącym. Aby chociaż częściowo zatkać jamę nosową, pacjent często marszczy brwi, unosi skrzydełka nosa lub górną wargę.

**Dyslalia całkowita**, czyli bełkot jest wtedy, gdy wszystkie lub prawie wszystkie głoski są zniekształcone lub nieprawidłowo wymawiane. Przy bełkocie występuje więc seplenienie różnego rodzaju, reranie, brak głosek *k*, *g* lub nieprawidłowa ich wymowa, bezdźwięczność i zabarwienie nosowe. W skutek tego wyrazy są zniekształcone, brak końcówek lub sylab początkowych, a grupy spółgłoskowe – niezrozumiała. W sumie – mowa jest niezrozumiała lub rozumiana tylko przez najbliższe otoczenie.

Wyżej wymienione wady nie są tak częste jak te omówione w poprzednim artykule. Wszystkie je jednak można i trzeba leczyć, gdyż bardzo utrudniają dziecku kontakt z otoczeniem. W razie zauważenia któregoś z wymienionych problemów z mówieniem u dziecka zapraszam więc do gabinetu logopedy.

W kolejnym artykule omówię jękanie, które stanowi osobną grupę wad wymowy.

**Elżbieta Okarma, gminny logopeda**

**Po co ograniczać dostęp do alkoholu?**

## Dziecko idzie kupić alkohol

Z licznych rozmów przeprowadzonych przez mnie ze sprzedawcami alkoholu w gminie Zielonki (m.in. w czasie kontroli punktów) wynika że w naszej gminie osoba niepełnoletnia nie jest w stanie kupić alkoholu. Wszyscy sprzedawcy zapewniają, że u nich niepełnoletni alkoholu nie kupią. Tylko skąd wiedzą, że kupujący nie ma osiemnastu lat, skoro nie sprawdzają mu dokumentu? A wiem, że dokumentów się w sklepach nie sprawdza, co więcej wiem też że alkohol może kupić w naszej gminie „małolat”. Wiem to od uczniów. To znaczy że ktoś tu kłamie - albo dzieci albo sprzedawcy.

W czasie zajęć profilaktycznych w szkołach, spotkań przy ognisku często o to pytam, i zawsze słyszę:

- Kupić piwo? To nie problem, w każdej chwili. Nikt nie sprawdza dokumentów.

Gimnazjaliści, którzy to mówią mają po 13 – 14 lat. A piwo zawiera przecież alkohol.

Wygląd piętnastoletniego chłopca lub dziewczyny może nieraz sugerować, że są starsi. Jednak skoro polskie prawo zabrania sprzedaży alkoholu osobie niepełnoletniej, to obowiązkiem sprzedawcy jest sprawdzić wiek kupującego. Dlaczego sprzedawcy robią to sporadycznie lub wcale?

Warto zadać sobie to pytanie, tym bardziej, że z wypowiedzi młodzieży wynika, że oni wręcz oczekują od dorosłych przestrzegania tego prawa. Prawa do nie sprzedawania alkoholu niepełnoletnim. Dziewczeta twierdzą, że sprawdzenie dowodu to komplement, a chłopcy często potrzebują zainteresowania ich osobą i kontrole pełnoletności traktują, że zacytuję: „Nareszcie ktoś zwrócił na mnie uwagę”.

W jakim celu ustanowiono prawo ograniczające dostępność alkoholu dla niepełnoletnich? Nie będę tu opisywał ogólnie znanej szkodliwości alkoholu, ani faktu mniejszej odporności na alkohol dorastającego organizmu. Przypomnę tylko statystykę pokazującą szkody wynikłe z picia alkoholu wśród 16-latków:

**Problemy, jakie mieli 16-latkowie po spożyciu alkoholu**

Problemy z alkoholem	Chłopcy	Dziewczeta
Kłótnia, sprzeczka	26,9%	20,9%
Przepychanie, bójka	26,1%	5,5%
Wypadek, uszkodzenia ciała	11,3%	4,9%
Utrata pieniędzy	10,2%	4,1%
Zniszczenie rzeczy, ubrania	17,9%	9,2%
Problemy z rodzicami	31,5%	19,2%
Problemy z przyjaciółmi	19,2%	16,5%
Problemy z nauczycielami	9,3%	3,8%

Gorsze wyniki w nauce	14,7%	11,2%
Niechciane doświadczenia seksualne	9,6%	5,0%
Kontakty seksualne	11,3%	4,0%
Prowadzenie pojazdu	17,4%	1,4%
Ofiara rabunku, kradzieży	3,7%	0,8%
Kłopoty z policją	10,8%	2,5%

(dane na podstawie wyników badań przeprowadzonych w szkołach w 1999 r. (ESPAD).

Jest jeszcze jedna strata nie ujęta w tabeli: utrata lub zawężenie zainteresowań. Jeżeli do poprawy nastroju nastolatek zaczyna używać alkoholu, to po co ma jeździć np. w góry, uprawiać sport, iść do kina, majsterkować, czy czytać. Po co, kiedy źródłem przyjemności staje się tylko alkohol. Dorosli i rozsądni ludzie potrafią wykorzystywać tę cechę alkoholu na równi z innymi przyjemnościami, nastolatkomie nie.

Na koniec tego tekstu moja osobista prosba do sprzedawców alkoholu. Jestem ojcem 13-letniej dziewczyny, dlatego proszę - ochrońcie moje dziecko przed konsekwencjami szalonych pomysłów, nie sprzedajcie jej i jej rówieśnikom alkoholu! A może sami macie dzieci i ktoś inny sprzeda im alkohol, pomyśleliście o tym?

**Tomasz Gubała**

## Egzaminy kompetencyjne - wyniki

Nauczyciele zdali egzamin – taki wniosek można wysnuć przeglądając wyniki egzaminów kompetencyjnych składanych przez uczniów na zakończenie szkoły podstawowej. W naszych gminnych szkołach średnia ilość zdobytych przez uczniów punktów była bowiem wyraźnie wyższa od średniej powiatowej.

Maksymalnie z egzaminów kompetencyjnych z języka polskiego i matematyki uczniowie mogli otrzymać po 40 punktów. Średnia ilość punktów uzyskanych przez uczniów w powiecie ziemskim krakowskim z matematyki wyniosła 24,8 a z języka polskiego 22,4. W naszej gminie wyniki te są lepsze – wynoszą odpowiednio: 29,8 z matematyki i 24,6 z języka polskiego. Wyniki te świadczą o dobrym poziomie naszej gminnej oświaty.

Ilość punktów uzyskanych przez uczniów kształtowała się różnie w gminnych szkołach. Egzamin z matematyki najlepiej napisali uczniowie z SP w Bibicach (33,1 pkt.) – to prawie o 10 punktów więcej niż średnia powiatowa, najsłabiej z SP w Owczarach. Co więcej w szkołach w Bibicach, Zielonkach i Woli Zachariaszowskiej znaleźli się uczniowie którzy na tym egzaminie zdobyli maksymalną ilość punktów.

Z egzaminu z języka polskiego wyniki powyżej powiatowej średniej uzyskały wszystkie gminne szkoły. Najlepiej spisali się tu uczniowie SP w Korzkwi, którzy napisali średnio na 29,1pkt, najmniej punktów – ale co warte podkreślenia, również powyżej powiatowej średniej – uzyskali uczniowie SP w Zielonkach. Z języka polskiego jednak żadnemu z uczniów nie przyznano maksymalnej ilości punktów – najwyżej, bo na 38 punktów oceniono pracę ucznia z Korzkwi.

MKF

## Kronika towarzyska

### Ślub w orkiestrze

Członkowie Orkiestry Dętej przy OSP w Woli Zachariaszowskiej Marzena Calik i Wojciech Kruczek zawarli 22 lipca w kaplicy z Woli Zachariaszowskiej związek małżeński. Oczywiście w tej szczególnie ważnej dla nich chwili nie opuścili ich koledzy i koleżanki z orkiestry – zagraли im w kościele oraz przed i po Mszy św. Goście życzyli im oby doczekali razem złotych godów.

### I w urzędzie

W sierpniu natomiast na ślubnym kobiercu stanęli: urzędniczka Referatu Ewidencji Ludności Agnieszka Sularczyk z Krzysztofem Sosnowskim oraz ówczesny asystent wójta gminy Zielonki Artur Zbroja z Magdaleną Kowalik. Koledzy i koleżanki z pracy życzyli im stu lat w szczęściu!

MKF

## Wojtek przedstawił

Już po raz szósty w Zielonkach odbył się koncert uczniów Wojciecha Karwata – instruktora muzycznego z Samorządowego Ośrodka Kultury. Na scenie wystąpiło szesnastu młodych muzyków, którzy przez cały rok pilnie uczyli się gry na instrumentach. Jedni grali pewnie i odważnie, innych zjadła trema. Ale z nią to i uznani artyści mają problemy...

Warto zaznaczyć, że uczniowie W. Karwata co roku nagradzani są na przeróżnych konkursach. Koncert „Wojtek Przedstawia” jest prezentacją ich całorocznych postępów i osiągnięć.

Repertuar tego niedzielnego popołudnia (25 czerwca) był różny – młodzi artyści wykonali utwory muzyki poważnej, ale i ostatnie przeboje Enrique Iglesiasa. Wszyscy starali się zagrać jak najlepiej, bo na widowni siedziała może nie najsurowsza, ale na pewno najważniejsza publiczność – czyli rodzina. Mamy, taty, babcie, dziadki i rodzeństwo nagradzali każdego z młodych artystów burzą braw.

W koncercie wystąpili grający na keyboardzie: Piotr Jędras, Mateusz Nielepiec, Monika Baran, Karolina Sieńko, Tomasz Krzak, Agnieszka Banaś, Barbara Calik, Sandra Galacz, duet keyboardowy Anna i Krzysztof Czapięga oraz „Trio Band” w składzie: Anna Kokoszka, Tomek Sandecki i Tomek Sarysz. Uczniowie grali też na innych instrumentach –

Katarzyna Gąsior na pianinie i Jacek Pietrzyk na akordeonie. Widzowie wysłuchali również zespołu wokально-instrumentalnego w składzie: Anna Kokoszka, Renata Jamróz, Tomek Sarysz i Tomek Sandecki.

Oprócz uczniów na scenie pojawili się i zaproszeni goście. Gwiazdą wieczoru był grają-



Uczniowie pana Wojtka odbierają dyplomy

cy na akordeonie profesor Henryk Przełożynski. Przed nim dla zgromadzonej publiczności wystąpił zespół „Amor”.

MKF

## Lekcje gry na instrumentach

Samorządowy Ośrodek Kultury w Zielonkach wznawia naukę gry na instrumentach klawiszowych (akordeon, keyboard, pianino). Informacje i zapisy: Wojciech Karwat, tel. 285 00 04 wew. 213.

## Koledzy Rafałowi

W niedzielę 2 lipca na boisku sportowym w Węgrzcu rozegrano mecz piłkarski pomiędzy drużynami TS Węgrzce (wzmocnionej przez zawodników Zieleńczanki i Bibiczanki) i Hutnika Kraków. Zwyciężyli trzecioligowcy, ale nie sam wynik był ważny, ale idea, która przyświecała organizatorom tego sportowego widowiska.

W rundzie jesiennej rozgrywek piłkarskich klasy B, w której gra TS Węgrzce, jeden z zawodników drużyny - Rafał Mielec - został faulowany przez piłkarza Wiarusów Igołomia. W wyniku tego faulu doznał potrójnego złamania nogi. Obecnie porusza się o kulach, jest już po paru operacjach i przechodzi kosztowną rehabilitację. To właśnie na pokrycie kosztów leczenia przeznaczony został dochód z tego meczu.

A złożyły się nań wpływy z biletów oraz z aukcji pilek z autografami piłkarzy Wisły i Hutnika. Piłki z podpisami wiślaków „poszły” po 150-200 złotych, nieco taniej, bo po 50 zł, zlicytowano „hutnicze”.

- Początkowo planowaliśmy, że naszym rywalem będzie drużyna Wisły Kraków, w której

Rafał stawiał swoje pierwsze kroki na boisku - powiedział podczas meczu prezes TS Węgrzce Mirosław Mikołajczyk. - Cieszymy się, że klubowa inicjatywa spotkała się z tak dużym odzewem ze strony kibiców i że zebrane przez nas pieniądze choć trochę wspomogą rehabilitację Rafała po kontuzji, którą odniósł przeciwko broniąc barw naszego klubu.

PS



Prezes M. Mikołajczyk przekazuje Rafałowi piłkę



## Bibickie legendy 3

Oto trzeci już fragment najnowszej książki pana Henryka Banasia z Bibic. Książka właśnie się ukazała. My, dzięki uprzejmości pana Henryka, przytaczamy dziś Państwu wstęp do niej i jedną z legend w niej zawartych. Zachęcamy do lektury „Legend Bibickich”.

„Przyszłość swoją z przeszłości czytajcie” – powiedział ksiądz kardynał Karol Wojtyła, obecny Papież, gdy w 1977 r., dwukrotnie odwiedzał Bibice. Wręczono mu wtedy książki dotyczące historii i folkloru tej wsi. Historię Bibic, która okazała się bardzo ciekawa, odkrył w 1964 r. nasz rodak dr P. Suchan.

Ta praca, którą mają Państwo przed sobą, dotyczy tutejszych legend. Spisywano je od 1950 r. z ustnych przekazów najstarszych mieszkańców Bibic (nawet 95 – letnich). Tak powstał obecny zbiór. Zainteresowali się nim profesory z Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie: Józef Mitrowski, Celina Bobińska, Antoni Podraza oraz Waclaw Urban, Jerzy Rajman, a nawet Zbigniew Guzowski i Ferdynand Solowski. Dosłownie przepisany tekst pozostał w Archiwum Uniwersyteckim. Wybitny historyk profesor Józef Mitkowski,

mówił: „W każdej legendzie jest coś prawdziwe”. Te zapisy pomogły naprowadzić niektórych naukowców do różnych źródeł historycznych. I tak powstawały drukowane dzieje Bibic...

Zatem, w wolnej chwili, zechciejmy zapoznać się z legendami. Naszymi legendami. Tym samym usłyszymy naszych przodków, którzy je zachowali w pamięci, a tradycje przekazali nam - współczesnym...

### Potopieni Szwedzi

Podczas tzw. „potopu” czyli najazdu Szwedów na Polskę, chcieli oni zdobyć również i Kraków. Zagony wojska szwedzkiego szły przez Bibice, traktem królewskim od strony zachodniej i szosą warszawską po stronie wschodniej. Po drodze spalili wieś. Stefan Czarnecki broniący Krakowa, wysłał część swojego wojska, aby zastąpić im drogę. Szli oni przez Biały Prądnik, Witkowice i drogą na Proszowice, obok znajdującego się tu zajazdu. Dotarli na polanę obok jeziora Skotnickiego, na południu Bibic (obecnie stoi tam dom Cieślaka). Rozpoczęła się potyczka rycerska ze Szwedami. Po morderczej walce Szwedzi zwabieni do wąwozu w zasadzkę, zaczęli się w popłochu wycofywać. Jednak

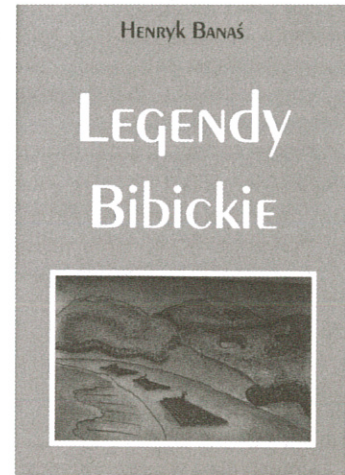
otoczeni jazdą konną zostali zepchnięci do jeziora Skotnickiego. Tam wszyscy potonęli.

Po ochłonięciu i odpoczynku, rycerze polscy wyłowili trupy przeciwników z wody i godnie pochowali na najwyższym wzniesieniu w odległości ok. 200 m. Tam jest cmentarzysko do dziś. Ci Szwedzi nie weszli do Krakowa.

W tej bitwie wyróżnił się szczególnie Mateusz z Krakowa.

Chcecie poznać bliżej opowieści z Bibic? Sięgnijcie po książkę „Legendy Bibickie”.

Henryk Banaś



## Strażak z Polski i Niemiec – dwa bratanki

22 lipca druhowie z OSP w Woli Zachariaszowskiej gościli strażaków z Niemiec.

Niemieccy druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej z Gottmandingen oddział w Bietingen na spotkanie do strażnicy w Woli Zachariaszowskiej przybyli około godz. 10. Witali ich Krzysztof Sokolowski, naczelnik OSP w Woli Zachariaszowskiej i orkiestra dęta. Niemieccy koledzy zwiedzali remizę, oglądali sprzęt pożarniczy. Były i rozmowy – wymiana zdań na temat sprzętu i pracy strażaków u nas i w Niemczech. Oczywiście nie zabrakło czasu i na poczęstunek przygotowany przez Koło Gospodyń Wiejskich. Atmosfera spotkania była bardzo serdeczna.

Strażacy z Bietingen co roku wspólnie wyjeżdżają w celach turystycznych, tym razem wybrali się do Polski, do Krakowa. Goście przybyli z żonami – w sumie 34 osoby. Oprócz wiedzy z Krakowa, podczas swej wizyty Niemcy chcieli spotkać się ze



Goście i gospodarze przed remizą

swoimi polskimi kolegami. Małopolska Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej zaprosiła do tego spotkania właśnie strażaków z Woli Zachariaszowskiej. W programie swej wizyty w Polsce przedstawiciele niemieckiej Ochotniczej Straży Pożarnej mieli też spotkanie w Państwowej Straży Pożarnej, wizytę w Muzeum Pożarnictwa w Alweri i zwiedzenie kopalni soli w Wieliczce oraz wieczór folklorystyczny.

MKF

## Konkurs Orkiestr Dętych

4 czerwca 2000 r. w Szczurowej odbył się II Małopolski Konkurs Orkiestr Dętych, czyli 42 edycja Konkursu Orkiestr Dętych Ziemi Krakowskiej. Naszą gminę reprezentowała na nim, jak co roku, Orkiestra Dęta przy OSP w Woli Zachariaszowskiej

W pięknej scenarii starego parku, na tarasie zabytkowego dworku prezentowała swoje umiejętności 28 zespołów amatorskich z całej Małopolski. Jury pod przewodnictwem prof.



Występ orkiestry w Szczurowej

Andrzeja Godka oceniało każdy utwór pod kątem, między innymi: doboru repertuaru, techniki gry muzyków, jakości współbrzmienia i wyrazu muzycznego. Każda orkiestra biorąca udział w konkursie wykonywała trzy utwory, w tym jeden obowiązkowy: Twin Eagle Strut, Feierliches Blasenspiel lub Polacca.

Orkiestra Dęta przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Woli Zachariaszowskiej pod batutą Lecha Wnuka na konkursie wykonała trzy utwory: marsz Krakusa, Feierliches Blasenspiel i liryczną „Dumkę na dwa serca”. Orkiestrze towarzyszyła kilkunastoosobowa grupa dziewcząt z pomponami, ubarwiająca ruchem (ustawianym przez panią Halinę Calik) występy muzyków. Jak zwykle koncert spotkał się z uznaniem publiczności i jury, które przyznało naszemu zespołowi zaszczytne II miejsce.

GS



## Kronika policyjna

### Sprzedać, kupić albo ukraść

Zaczynamy od dobrej wiadomości. Od 1 czerwca Komisariat Policji w Zielonkach pracuje w pełnej obsadzie kadrowej – naszego bezpieczeństwa strzeże 25 policjantów. Niekorzystne jest jednak to, że policjantom kurczy się tabor samochodowy. Z trzech polonezów, w które wyposażony był komisariat, dwa zostały skasowane ze względu na fatalny stan techniczny. Policjantom pozostał jeden polonez i ford transit.

Statystyka przestępstw w ciągu dwóch ostatnich miesięcy nie uległa większym zmianom. Od 1 czerwca do końca lipca na terenie trzech gmin będących w rejonie działania komisariatu w Zielonkach odnotowano: 21 włamań do budynków, 13 do pojazdów, 3 kradzieże pojazdów, 17 kradzieży mienia i jedną roweru. Z tego w gminie Zielonki popełniono 39 przestępstw, w Michałowicach 33, a w Wielkiej Wsi 27. Pierwszy raz w tej niechlubnej statystyce Michałowice wyprzedziły Wielką Wieś.

W czerwcu i lipcu w naszej gminie najwięcej było włamań do budynków – aż 10 (tyle samo co w poprzednich dwóch miesiącach tego roku). Osiem razy włamano się natomiast do

pojazdów. W statystyce czerwca i lipca policjanci mają również 6 kradzieży mienia i jedną dokumentów. Włamano się też do kasy PKP. Zanotowano jeden rozbój, 1 znęcanie i 3 groźby karalne.

### Bywa niebezpiecznie, czyli rozboje

11 lipca w rejonie kościoła w Zielonkach miał miejsce rozbój na mieszkańcu Krakowa. Po godzinie 24.00 kilku mężczyzn napadło na samotnego przechodnia, pobiło go i skradło mu saszetkę z pieniędzmi. Śledztwo trwa. Jak twierdzi komendant Bogusław Kurdziel: „Są przesłanki na pozytywne jego zakończenie”.

Kolejny rozbój zdarzył się w sąsiadującym z naszą gminą Giebułtowie. Dwaj sprawcy zatrzymali przejeżdżający samochód, po czym siłą wyrzucili z niego kierowcę. Nie daleko jednak udało im się uciec skradzionym maluchem. W wyniku natychmiastowej akcji policji przestępcy zostali zatrzymani, a samochód odzyskany.

### Nie wpuszczaj złodzieja do domu

5 lipca dwie kobiety narodowości romskiej skradły z domu w Bibicach portfel z dokumentami i okazałą sumą pieniędzy. Do domu zostały wpuszczone przez gospodarzy – oferowały sprzedaż tekstyliów.

Policjanci przestrzegają, że to nie pierwszy tego typu przypadek. Handel akwizycyjny jest często przykrywką dla dokonania kradzieży.

Zazwyczaj „handlowców” jest dwóch, oferują duże artykuły tekstylne. Jedna osoba rozkłada firanę lub obrus zasłaniając swego kompana, który w tym czasie dokonuje kradzieży. Nie warto więc ryzykować tego typu zakupów, tym bardziej, że towar oferowany przez akwizytorów często nie jest też atrakcyjny jakościowo ani cenowo. Policja prosi również mieszkańców o zgłaszanie podobnych jak opisana wyżej spraw, jak również – w miarę możliwości zapamiętanie marki samochodu, którym przemieszczają się przestępcy oraz jego koloru (najlepiej było by zapamiętać nr rejestracyjny). Policjanci będą reagowali natychmiast.

### Tragiczny wypadek

Policja prosi też o zachowanie szczególnej ostrożności podczas prac budowlanych. Czym może grozić nie zachowanie zasad bezpieczeństwa podczas np. wykopów świadczy wydarzenie z Wilczkowic, w gminie Michałowice. 13 lipca podczas kopania rowów kanalizacyjnych doszło tam do wypadku. Rów był głęboki już prawie na 3 metry, kiedy na pracujących w nim trzech mężczyzn obsypały się nie zabezpieczone skarpy. Dwóch z nich poniosło śmierć w miejscu, jednego udało się uratować. Przewieziono go w stanie ciężkim do szpitala. Stąd apel policji o zachowanie należytej ostrożności przy wszelkich pracach budowlanych, bo o tragiczny wypadek nie trudno.

MKF

## Zielony kącik.

### Jak żyć ekologicznie?

Życie zgodne z prawami przyrody nie jest tylko modą, czy nowoczesnym sposobem bycia – dziś to konieczność. Ochrona środowiska nie dotyczy wyłącznie przemysłu, nie zależy tylko od dobrego prawa. Związana jest z naszym codziennym zachowaniem: z zakupami, komunikacją, sposobem ogrzewania domu, czy segregowaniem odpadów.

Oto kilka propozycji, które pozwolą nam żyć czystiej, zdrowiej i piękniej.

#### Zakupy

Kupuj tylko tyle rzeczy, ile Ci potrzeba. Zastanów się czy nie gromadzisz niepotrzebnych gadżetów kupując kosmetyki, proszki, płyny do mycia i czyszczenia, itp. Staraj się sprawdzić, czy detergenty których używasz ulegają biodegradacji (czyli rozkładowi w przyrodzie).

Unikaj zakupu jednorazówek (długopisów, zapalniczek, itp.). Lepiej kupić jedną dobrą zapalniczkę do napełniania, niż spowodować, by 100 zapalniczek jednorazowych wylądowało na składowisku odpadów.

Idąc na zakupy zabieraj ze sobą z domu torbę lub kosz na zakupy. Zrezygnuj z plastikowych toreb wydawanych przez sprzedaw-

ców, a przyczynisz się do zmniejszenia liczby odpadów.

Kupuj jarzyny i owoce w stanie surowym, a nie w puszkach. Są tańsze i smaczniejsze, a ty nie będziesz miał odpadów w postaci puszek, czy innego trwałego opakowania.

Nie mając okazji kupna wyrobów sprzedawanych luzem bądź w opakowaniach zwrotnych, kupuj produkty w dużych opakowaniach lub o silnym stężeniu (środki do prania, płukania, czyszczenia). Nie należy jednak kupować w dużych opakowaniach produktów, które szybko się psują. Zwracaj też uwagę na termin ważności chemikaliów, szczególnie gdy kupujesz je w większym opakowaniu.

Produkty takie jak napoje kupuj w opakowaniach zwrotnych, np. szklanych butelkach wielokrotnego użytku. Puszki są kosztownym opakowaniem, natomiast butelka niszczy się średnio dopiero po 65-krotnym użyciu. Dodatkowo puszki aluminiowe pochłaniają w trakcie produkcji dużo energii elektrycznej, a do ponownego użycia nadają się po przeróbce i to tylko częściowo.

#### Segreguj odpady!

Odzyskiwanie surowców z odpadów i ich powtórne wykorzystanie zwane jest fachowo



recyklingiem. Recykling nie tylko zmniejsza ilość odpadów i powoduje ich powtórne wykorzystanie, ale równocześnie pomaga oszczędzać surowce. Jeżeli to tylko możliwe rozdzielaj odpady – segregacja odpadów jest bowiem pierwszą podstawową zasadą ekologicznej kultury życia w przyjaźni ze środowiskiem. Sprawdź, czy istnieją w pobliżu twego domu punkty skupu lub pojemniki na odpady segregowane.

W naszej gminie rozmieszczonych jest 15 kompletów kontenerów na posegregowane odpady. Aż trzy z nich znajdują się w Zielonkach: koło szkoły, cegielni i przy Urzędzie Gminy, po jednym komplecie kontenerów zlokalizowano w Korzkwi koło szkoły, w Owczarach przy pętli autobusowej, w Trojanowicach przy budynku wiejskim, w Garlicy Murowanej koło baru, w Garlicy Duchownej na zakręcie do Woli Zachariaszowskiej, w Woli Zachariaszowskiej na pętli autobusowej, w Pękowicach na błoniach, w Bibicach koło szkoły w Węgrzicach koło budynku wiejskiego, w Dziekanowicach przy gospodarstwie POLAN, w Bosutowie obok budynku wiejskiego i w Batowicach przy ośrodku zdrowia. Warto z tych pojemników korzystać.

#### Romuald Zaniewski,

kierownik Referatu Komunalnego  
Wykorzystano materiały firmy ABRYS sp. z o.o.

## Zawody strażackie

Słońce prażyło, woda sikała, strażacy przeskakiwali przez płoty... Ech, co to był za dzień! Dzień zawodów jednostek OSP z terenu całej gminy Zielonki.



Zwycięska drużyna – OSP Węgrzce

4 czerwca na boisku jednostki wojskowej 2828 w Węgrzcach odbyły się zawody sportowo-pożarnicze jednostek Ochotniczej Straży Pożarnej z gminy Zielonki. Do rywalizacji stanęły nie tylko drużyny złożone z dorosłych strażaków, ale i dwie młodzieżowe, w tym jedna dziewczęca. W sumie o miano najlepszej jednostki strażackiej w gminie Zielonki walczyło dziewięć drużyn z terenu całej gminy Zielonki: z Bibic, Bosutowa, Garlicy Murowanej, Grębynic, Owczar, Trojanowic, Węgrzc, Woli Zachariaszowskiej i Zielonek oraz dwie drużyny młodzieżowe: chłopięca z Bosutowa i dziewczęca z Węgrzc.

Po części oficjalnej, którą rozpoczął Prezes Zarządu Gminnego Ochotniczych Straży Pożarnych Kazimierz Kawa, zaczęła się rywalizacja. Punkty były przyznawane w dwóch konkurencjach: sztafecie, czyli strażackim torze przeszkód oraz bojówce - sprawdzającej szybkość montażu sprzętu gaśniczego i celność strażaków. Dodatkowo druhowie rywalizowali w musztrze paradnej, gdzie główną nagrodą był Puchar Wójta Gminy Zielonki Bogusława Króla.

Zawody rozpoczęto od musztry paradnej. Jej zawitości najlepiej opanowali strażacy z Trojanowic i to im wójt wręczył wspaniały puchar. W sztafecie wszystkie drużyny osiągnęły dobry czas. Ta konkurencja odbyła się bez wpadek, jeśli nie liczyć zawiśnięcia strażaka na przeszkodzie, o którą pechowiec zahaczył pasem. Tor przeszkód w naj-

krótszym czasie udało się pokonać strażakom z OSP w Bibicach. Gorzej już było podczas bojówki. Strażacy z OSP Bosutów zostali zdyskwalifikowani, gdyż kilkakrotnie nie udało im się uruchomić pompy. Na szczęście swoich starszych kolegów zrehabilitowali ich następcy – bosutowska młodzieżówka, która w bojówce osiągnęła najlepszy czas ze wszystkich drużyn! Jednak w klasyfikacji samych drużyn „dorosłych” palma pierwszeństwa w szybkości montowania sprzętu i celności przypadła strażakom z Węgrzc.

Dużym zainteresowaniem wśród widzów cieszył się występ młodzieżowej drużyny żeńskiej. Dziewczyny udowodniły, że i one mogłyby ugasić pożar.



Dziewczęca młodzieżówka z Węgrzc

- Dziadek mi opowiadał, że kiedyś w Węgrzcach była drużyna dziewczęca – na pytanie, o to skąd wpadły na pomysł zorganizowania drużyny odpowiadała Magdalena Urbańczyk, szefowa drużyny i zarazem wnuczka prezesa OSP w Węgrzcach Antoniego Palmowskiego. – A po za tym chciałyśmy udowodnić, że wcale nie jesteśmy gorsze od chłopców – mówiły jej koleżanki.

W ogólnej klasyfikacji zwyciężyli strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Węgrzcach, przed druhami z Bibic i z OSP Grębynice. Czwarte miejsce zajęli strażacy z Zielonek, piąte z Woli Zachariaszowskiej, a kolejne: druhowie z Garlicy Murowanej, Owczar i Trojanowic.

Tradycyjnie zawody zakończył poczęstunek – grochówka.

MKF

## Strażacki jubileusz

20 sierpnia strażacy z OSP Woli Zachariaszowskiej świętowali jubileusz 70-lecia swojej jednostki. Były wspomnienia, odznaczenia, poświęcenie wozu bojowego i koncert orkiestry dętej, a na koniec zabawa taneczna.

Ochotnicza Straż Pożarna w Woli Zachariaszowskiej liczy 30 druhow, w tym 22 czynnych i 8 emerytowanych. Jest jeszcze 30 członków orkiestry dętej i 10-osobowa drużyna młodzieżowa. Druhowie z Woli Zachariaszowskiej dysponują w pełni wyposażonym 10-letnim samochodem bojowym marki Jelcz 4 i nową remizą mieszczącą się na parterze wielofunkcyjnego budynku wiejskiego. W zeszłym roku strażacy z Woli wyjeżdżali 19 razy na akcje (głównie były to pożary i zalania). W tym roku interweniowali już 14 razy.

- Mamy dobry sprzęt i bazę, naszą ambicją jest by teraz nasza jednostka weszła do zintegrowanego systemu ratownictwa krajowego – mówi naczelnik OSP w Woli Zachariaszowskiej Krzysztof Sokołowski. – A do tego potrzebny jest nam jeszcze jeden samochód.

Strażacy z Woli nie tylko pomagają mieszkańcom w potrzebie, ale i muzykują. Ich oczkiem w głowie jest założona w 1994 roku orkiestra dęta prowadzona przez Lecha Wnuka, zawodowego muzyka. Orkiestra

ta w ubiegłym roku zdobyła I, a w tym II miejsce w Małopolskim Konkursie Orkiestr Dętych (czytaj na str. 17).

Uroczystości jubileuszowe, na które strażacy z Woli zaprosili m.in. swych kolegów z terenu gminy, rozpoczęła zbiórka jednostek OSP. Potem ks. kanonik Wojciech Klusak poświęcił samochód bojowy, po czym nastąpiło wręczenie odznaczeń wyróżniającym się strażakom. Nie zabrakło oczywiście przemówień, m.in. wójta gminy Zielonki Bogusława Króla i przedstawiciela komendy wojewódzkiej OSP.

Ochotnicza Straż Pożarna w Woli Zachariaszowskiej została założona w 1930 roku przez Kazimierza Żyłkę. W 1932 roku strażacy kupili swój pierwszy wóz bojowy z pompą ręczną, a nieco później drabinę strażacką. Na czas wojny działalność straży zawieszono, a większość jej młodych członków wstąpiła do Armii Krajowej. Po wojnie strażakom brakowało funduszy na budowę remizy, zakupiono więc poniemiecki barak, który postawiono na działce szkolnej. Barak ten służył szkole i strażakom do 1995 r. Na początku 1992 roku rozpoczęto budowę wiejskiego budynku wielofunkcyjnego, na parterze którego od 1995 r. mieści się remiza.

MKF

# Ach, co to były za dożynki!

Dożynki Gminne Zielonki 2000! Sześć barwnych korowodów z wieńcami, żeńcy w pysznych strojach, w których na te same uroczystości chodzili już ich pradziadowie, wspaniała Msza św... – tak rozpoczynały się Dożynki Gminne w Zielonkach. A jak stanęli na scenie starostowie dożynek, to jakby czas się cofnął!



Dożynkowy korowód prowadziła Parafialna Młodzieżowa Orkiestra z Zielonek pod batutą Z. Garstki

Dożynki udały się nam nad wyraz. Rozpoczęły się 3 września o godz. 11.45 Mszą św., którą odprawił w kościele ksiądz proboszcz Andrzej Olszowski. Po poświęceniu wieńców i błogostwie dla zgromadzonych rolników, barwny korowód prowadzony przez Młodzieżową Orkiestrę Parafialną z Zielonek pod batutą pana Zbigniewa Garstki ruszył na plac pod Urzędem Gminy. Co prawda, pogoda na początku trochę postraszyła, ale potem wyjrzało słońce i towarzyszyło nam już do końca imprezy. Na miejscu korowód ze wspaniałe udekorowanej sceny powitała Orkiestra Dęta z Woli Zachariaszowskiej, a chwilę później wszyst-



Reprezentacja sołectwa Zielonki na scenie

kich przybyłych gości witali starostowie dożynek: Małgorzata Płonka i Jan Chrzan wspierani przez kierowniczkę Samorządowego Ośrodka Kultury Grażynę Skotnicką.

A kiedy starostowie powołali na gospodarza dożynek wójta Bogusława Króla, a ten ucałował chleb upieczony z mąki z tegorocznych zbiorów, rozpoczęto część główną imprezy – prezentację korowodów dożynkowych. Na scenie swe wieńce ośpiewywały zespoły z: Zielonek, Węgrzce, Bibic, Batowic, Przybysławic i Trojanowic. Sołectwa te piękne wytwory natury i rąk ludzkich przekazały na ręce wójta-gospodarza oraz honorowych gości: wi-

cewojewody małopolskiego Jerzego Meysztowicza, starosty powiatu ziemskiego krakowskiego Renaty Godyń-Swędzioł, przewodniczącego Rady Powiatu Krzysztofa Karczewskiego, komendanta Policji Powiatowej Stanisława Bielaka i pani prezes GS „Samopomoc Chłopska” w Zielonkach Krystyny Zabiegaj. Wszystkie zespoły prezentowały się okazale - byli w nich i starsi i mło-



Starostowie dożynkowi wręczają chleb wójтови

dzież, a nawet najmłodszy. Śpiewali przyśpiewki, nie tylko te tradycyjne, ale i takie by się „przypomnieć gminnej władzy”, a to że by się przydał zegar na wieży, czy jakaś droga... Przytupywali, że hej, aż się deski trzęsły, pokrzykiwali, aż bębni w uszach pu-chły! A ile to przyśpiewek znają panie z Bibic...

Były i nieprzewidziane wydarzenia - zespół z Trojanowic wchodząc na scenę zgubił część wieńca, ale przyjął to z humorem. „Zapamiętacie z dożynek w Zielonkach na pewno, że się Siwkowi wieńiec rozwalił” - skwitował to pan Stasiu Siwek, a członkowie zespołu już za chwilę obtańcowali pana wójta i panią starostę.



Gospodynie z Węgrzce ośpiewują wieńiec

Profesjonalne jury za najbardziej zgodne z tradycją i zarazem najpiękniejsze uznało wieńce z Węgrzce i Zielonek i je uhonorowało pierwszym miejscem, wieńce z pozostałych sołectw nagradzając miejscem drugim. Nagrodzono i sołtysa Zielonek - na jego cześć kierowniczka Samorządowego Ośrodka Kultury odczytała poświęcony mu wiersz. Za włożoną pracę jego i sołectwa - należało się!

A potem już do nocy bawiono się na tańcach i zajadano, popi-jano. I ja tam byłam, a nic nie wypilam (bo w pracy byłam), a i tak świetnie się bawiłam.